

## **Notice technique régulation**

Tube radiant gaz à génération centralisée

### **XCERK/EUCERK**

Version HP – Brûleur atmo 2 allures

Version HP – Brûleur modulant Weishaupt

La présente notice peut être susceptible de modifications en fonctions des changements rendus nécessaires par nos programmes constants de recherche et développement.

## Sommaire

<b>1</b>	<b>AVERTISSEMENT</b> .....	<b>4</b>
<b>2</b>	<b>INTRODUCTION</b> .....	<b>5</b>
2.1	Régulateur programmable.....	5
2.2	Interface utilisateur.....	5
<b>3</b>	<b>REGULATION</b> .....	<b>6</b>
3.1	Panneau électrique - Unité de combustion pour X CERK HP Atmo 2 allures... 6	
3.1.1	Bornier de raccordement pour X CERK HP Atmo 2 allures.....	6
3.1.2	Schéma électrique pour X CERK HP Atmo 2 Allures .....	7
3.2	Panneau électrique X CERK HP Weishaupt Modulant.....	9
3.2.1	Bornier de raccordement X CERK HP Weishaupt Modulant.....	10
3.2.2	Schéma élec de raccordement X CERK HP avec brûleur Whpt modulant.....	11
3.3	Régulateur programmable.....	13
3.3.1	Données techniques du régulateur programmable.....	16
3.4	Interface utilisateur.....	17
3.4.1	Ecran avec clavier.....	17
3.4.2	Touches de navigation.....	18
3.4.3	Raccordements électriques.....	19
3.4.4	Données techniques interface utilisateur .....	20
3.4.5	Installation .....	21
3.4.5.1	Installation murale.....	21
3.4.5.2	Installation encastrée .....	21
3.4.5.3	Installation murale.....	22
3.4.6	Dimensions interface utilisateur .....	23
<b>4</b>	<b>MISE EN SERVICE</b> .....	<b>23</b>
4.1	Vérification de la configuration CANBUS de l'interface utilisateur.....	24
<b>5</b>	<b>MENU DE NAVIGATION</b> .....	<b>27</b>
5.1	Structure du menu de navigation.....	27
5.2	Pages du Menu .....	28
5.2.1	Page de base.....	28
5.2.2	Page d'accueil .....	31
5.2.3	Page d'alarmes.....	31

5.2.4	Pages du menu de navigation .....	34
5.2.4.1	Sous menu Page "Régulation ON/OFF" (Aucune protection) .....	35
5.2.4.2	Sous-menu Page "Consigne manuelle" (protection niveau 1) .....	36
5.2.4.3	Sous-menu Page "Langues" (protection niveau 2) .....	36
5.2.4.4	Sous-Menu Page "Configurer Date et Heure" .....	37
5.2.4.5	Sous-Menu Page "Plages horaires" (protection niveau 1) .....	38
5.2.4.6	Sous-Menu Page "vacances" (protection niveau 1) .....	39
5.2.4.7	Sous-Menu Page "Paramètres" (protection niveau 2) .....	39
5.2.4.8	Sous-Menu Page "Historique alarme" (protection niveau 3) .....	42
5.2.4.9	Sous-Menu Page "Maintenance" (protection niveau 3) .....	44
5.2.4.10	Sous-Menu Page "Fréquence entretien" (protection niveau 4) .....	44
5.2.4.11	Sous-Menu Page "Paramétrage gaz" (protection niveau 4) .....	45
5.2.4.12	Sous-Menu Page "Consommation gaz" .....	46
5.2.4.13	Sous-Menu Page "Paramétrage MODBUS" (protection niveau 3) .....	46
5.2.4.14	Sous-Menu Page "Paramétrage Password" (protection niveau 4) .....	47
5.2.4.15	Sous-Menu Page "Info application" .....	48

<b>6</b>	<b>ASSISTANCE ET ENTRETIEN .....</b>	<b>49</b>
6.1	Mise à jour du software applicatif .....	49
<b>7</b>	<b>TABLE MODBUS .....</b>	<b>52</b>
<b>8</b>	<b>LIMITES ET EXCLUSIONS DE GARANTIE .....</b>	<b>61</b>

## 1 AVERTISSEMENT

Lire attentivement les instructions et les avertissements de la notice technique avant de procéder à la mise en route de l'installation sachant que cette dernière fournit des informations importantes concernant la sécurité, l'installation, l'usage et la maintenance de l'appareil.

Le raccordement électrique doit être réalisé selon les règles de l'art par un installateur agréé. On devra respecter les exigences légales (textes normatifs, textes de loi, codes, DTU etc.) en vigueur en matière de sécurité des installations électriques. On tiendra également compte des obligations liées à l'hygiène et à la sécurité (Code du travail).

Pour le raccordement de l'interface utilisateur, utiliser du câble blindé et twisté par paire avec deux paires ayant une section mini de 0,5 mm<sup>2</sup>.

Utiliser une paire pour l'alimentation de l'interface utilisateur (12Vac) et l'autre pour la transmission des données (CANbus).

Vérifier que les conditions de fonctionnement (température d'utilisation, humidité etc.) correspondent aux limites d'utilisation.

Ne pas installer le terminal à proximité d'une source de chaleur (résistance, conduit d'air chaud, etc.), de sources magnétiques, de sources de puissance électrique, sous l'influence d'un éclairage solaire direct ou exposé à la pluie, à l'humidité à la poussière, ou à des vibrations.

Assurer les protections nécessaires contre tout contact électrique éventuel.

Dans le cas où le terminal serait transféré d'un endroit chaud à un endroit froid, attendre environ une heure avant de l'alimenter afin de prévenir tout problème lié à une éventuelle condensation de l'humidité

Vérifier que la tension, la fréquence et la puissance d'alimentation du terminal correspondent à celle requise dans la notice.

Couper l'alimentation électrique avant toute intervention.

Pour tout échange de pièce, veuillez vous adresser à la société EXELTEC.

## 2 INTRODUCTION

### 2.1 Régulateur programmable

La régulation de l'unité X CERK HP est composée d'un régulateur programmable et d'une interface utilisateur.

Le régulateur programmable est installé sur le panneau électrique de l'unité de combustion. Il assure la fonction d'interface entre la programmation de la régulation et les connexions électromécaniques qui contrôlent le fonctionnement de l'appareil.

Le régulateur programmable est présenté dans un coffret intégrant 4 modules DIN avec les fonctions suivantes:

- Horloge de programmation
- 6 entrées analogiques configurables
- 5 entrées digitales opto-isolées 24 VAC / DC
- 6 entrées digitales opto-isolées de 230 VAC – 50 / 60 Hz
- 3 Sorties analogiques non opto-isolées dont 2 configurables
- 8 sorties digitales (relais électromécaniques) de 3A res. @ 250 VAC de type SPST
- 1 port de communication de type CAN avec protocole de communication CANBus
- 1 port de communication de type RS-485 avec protocole de communication Modbus esclave standard
- 1 port de communication de type USB de type "A" (pour la programmation et le debug)

La programmation du software applicatif a été réalisée en utilisant des ressources de développement internes et externes et reste la propriété exclusive du fabricant.

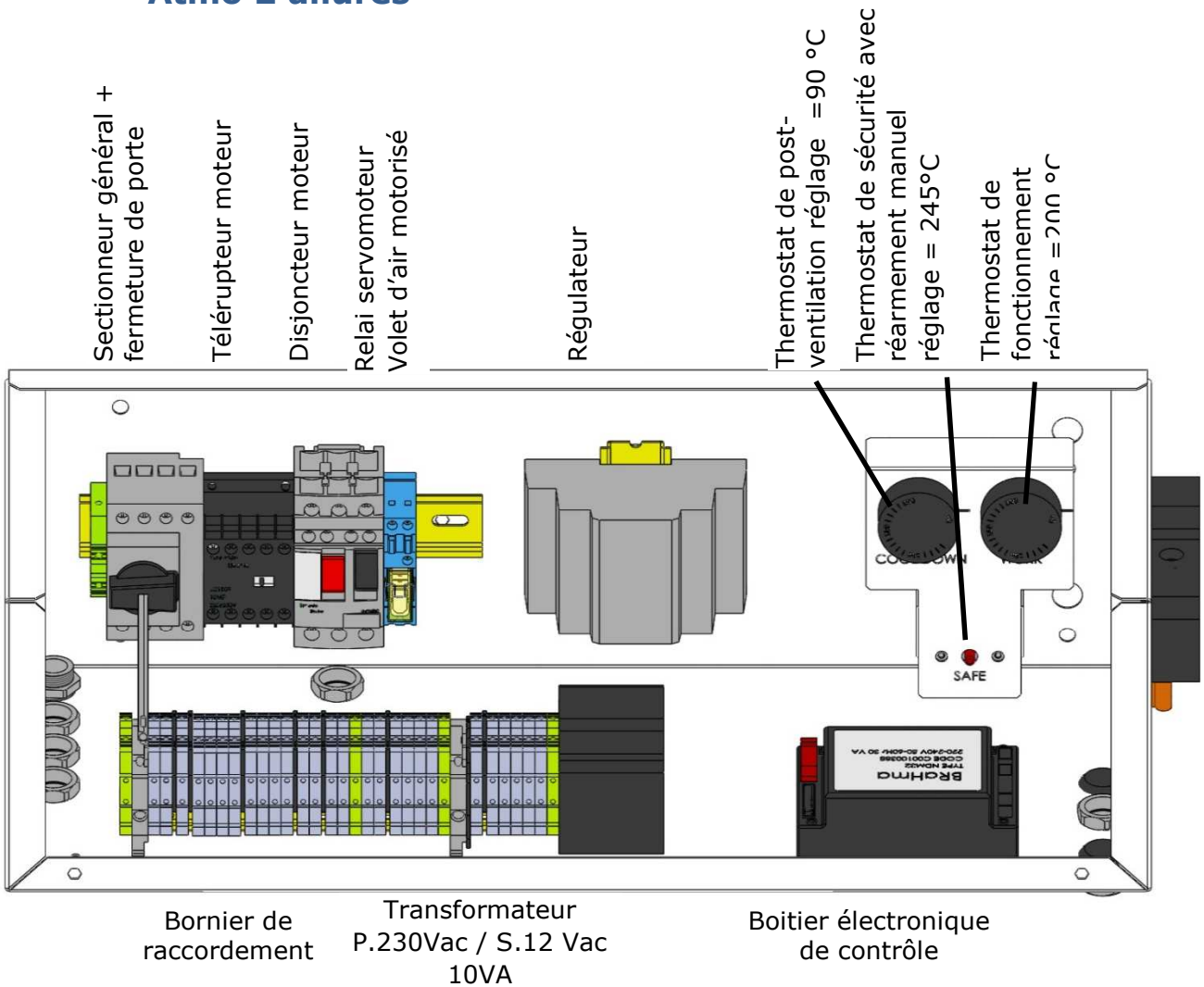
Les mises à jour du software applicatif sont réalisées en utilisant une clé USB.

### 2.2 Interface utilisateur

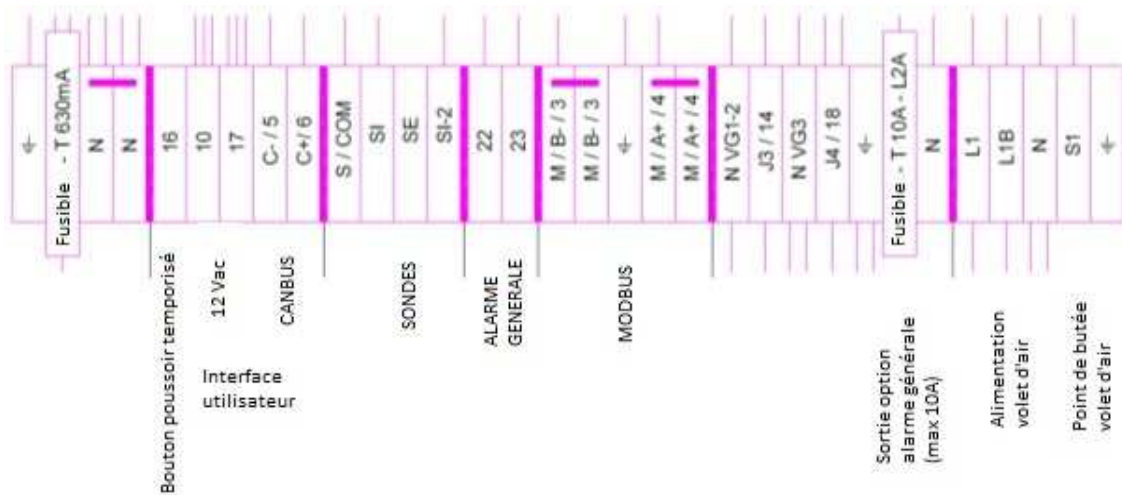
L'interface utilisateur est un terminal innovant et intuitif qui est utilisé avec le régulateur programmable des bandes radiantes XCERK-EUCERK. L'interface communique à l'utilisateur les informations concernant le statut de l'unité de combustion. Elle permet également une programmation aisée des paramètres de fonctionnement grâce à un écran LCD monochrome (noir avec rétroéclairage à Led blanches) de 128x64 pixel, un clavier à membrane à 6 touches, une horloge avec alarme incorporée et un bus CAN (pour le raccordement vers le régulateur programmable). L'interface utilisateur est conçue pour être installée sur une paroi ou un panneau électrique, de façon apparente ou encastrée.

## 3 REGULATION

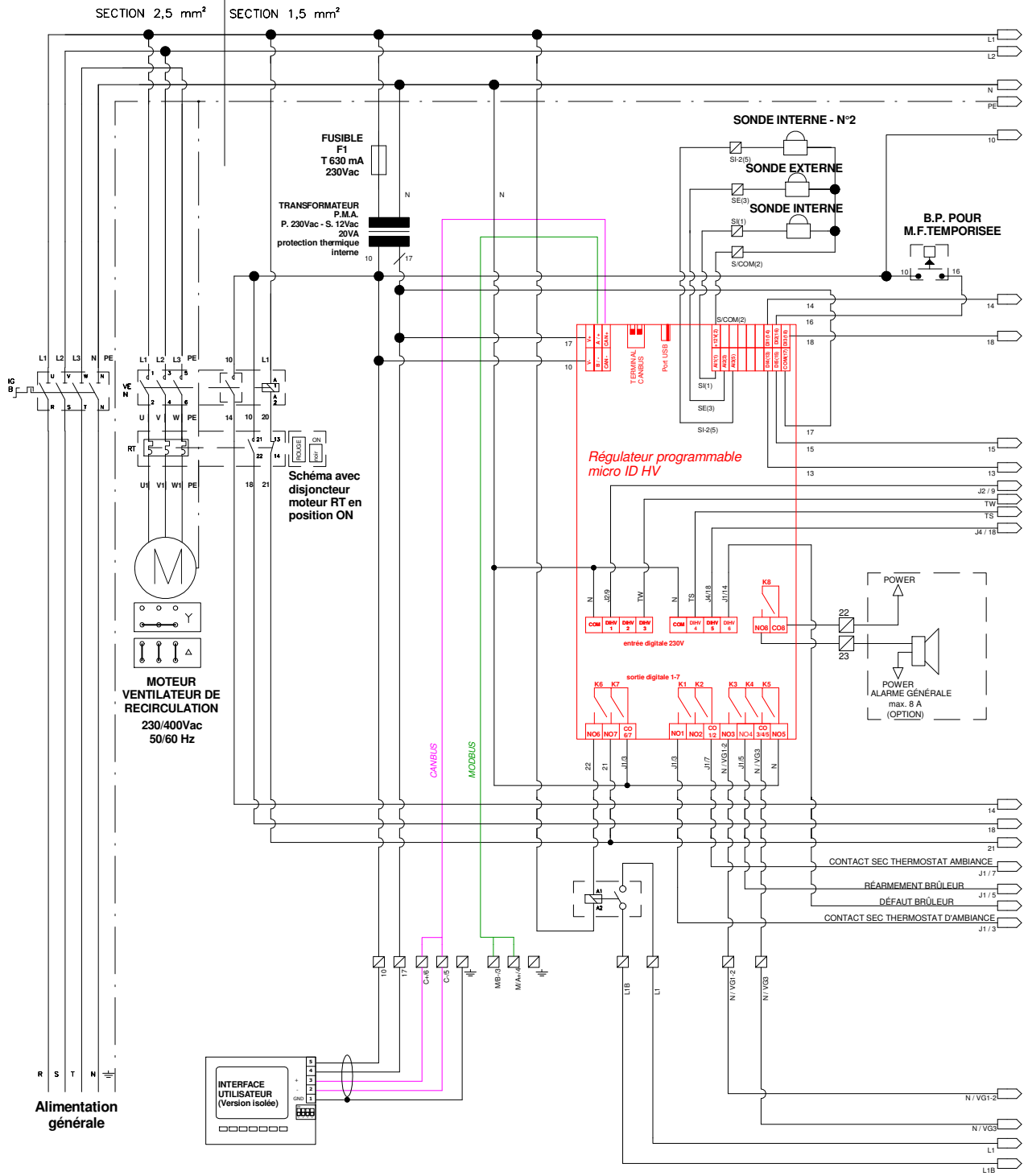
### 3.1 Panneau électrique - Unité de combustion pour X CERK HP Atmo 2 allures



#### 3.1.1 Bornier de raccordement pour X CERK HP Atmo 2 allures



### 3.1.2 Schéma électrique pour X CERK HP Atmo 2 Allures

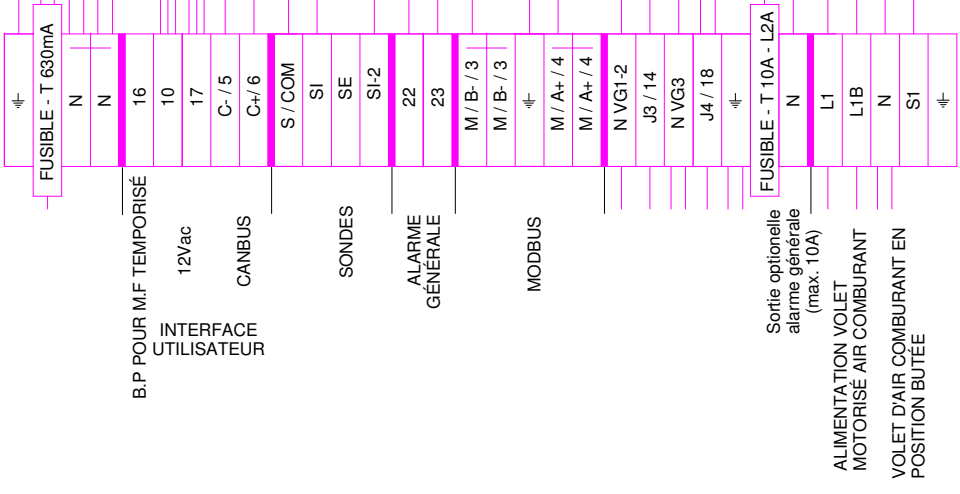
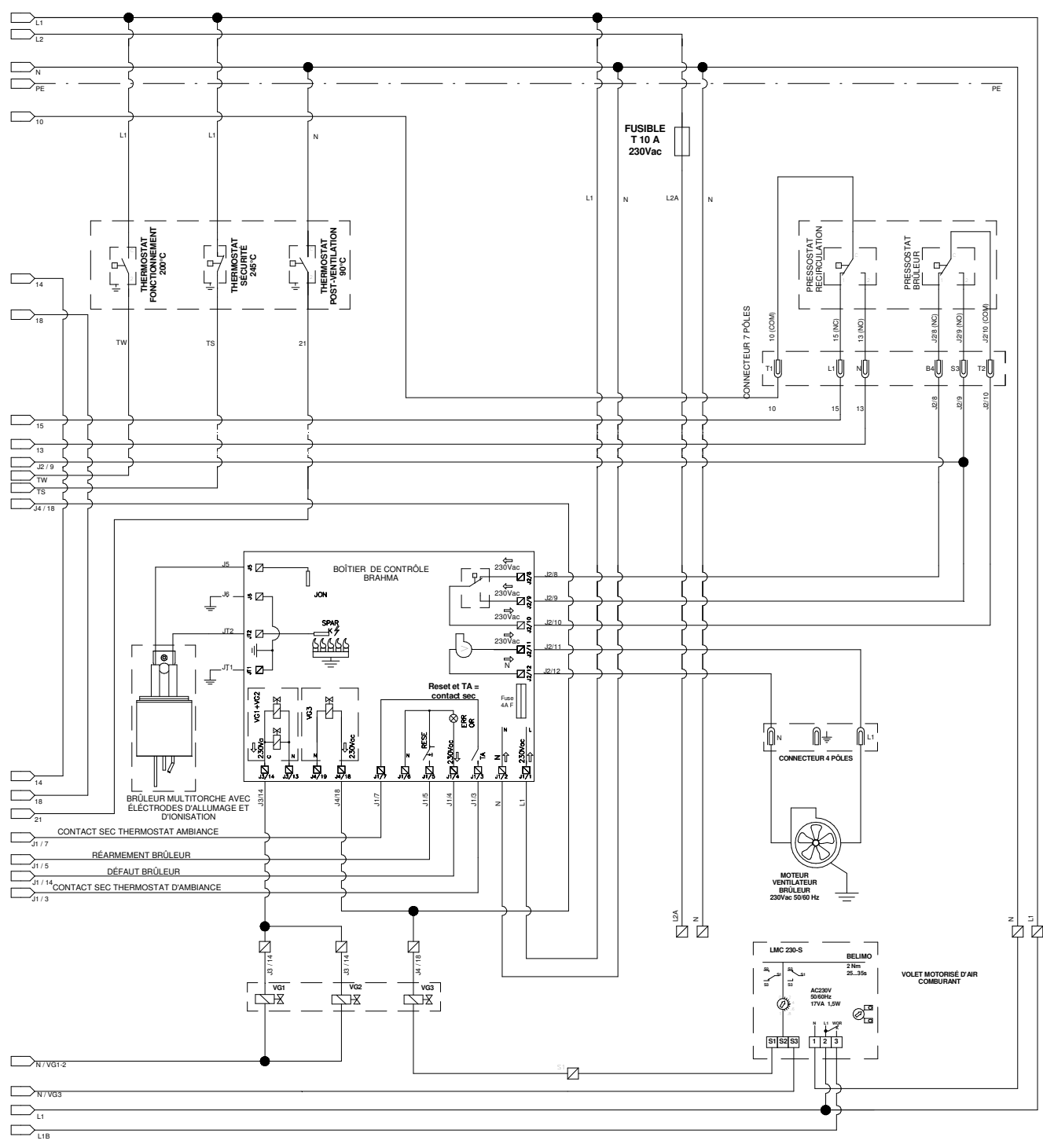


VERSION AVEC SERVOMOTEUR ON/OFF POUR VOLET D'AIR COMBURANT (SORTIE N06)  
 LA SORTIE N06 EST FERMÉE QUAND LES SORTIES DÉDIÉES AUX ÉLECTROVANNES V1+V2+V3  
 SONT ACTIVES  
 L'ÉLECTROVANNES V3 SERA ALIMENTÉE SEULEMENT SI LE CONTACT (SÉCURITÉ FIN DE  
 COURSE DU SERVOMOTEUR) EST FERMÉ, MÊME SI LA SORTIE DÉDIÉE À L'ÉLECTROVANNES 3  
 (ALLURE HAUTE) EST ACTIVE.  
 NOTA : LE SERVOMOTEUR EST RÉGLÉ AFIN D'AVOIR CETTE FONCTION DE SÉCURITÉ (ESSAIS  
 ET MISE À JOUR SOFTWARE)  
 LA VERSION DE L'APPLICATIF POUR CE SOFTWARE EST LA V3.04 DU 16/02/2016

**Ref : Schéma électrique de raccordement  
 Version EU CERK / X CERK - HP 2 allures**

**EXELTEC**

Parc d'Orcha 7 Rue des Maraîchers 69 120 Vaulx-en-Velin  
 Tel : 04 78 82 01 01 - Fax : 04 78 82 01 02  
 Mail: info@exeltec.fr - www.exeltec.fr





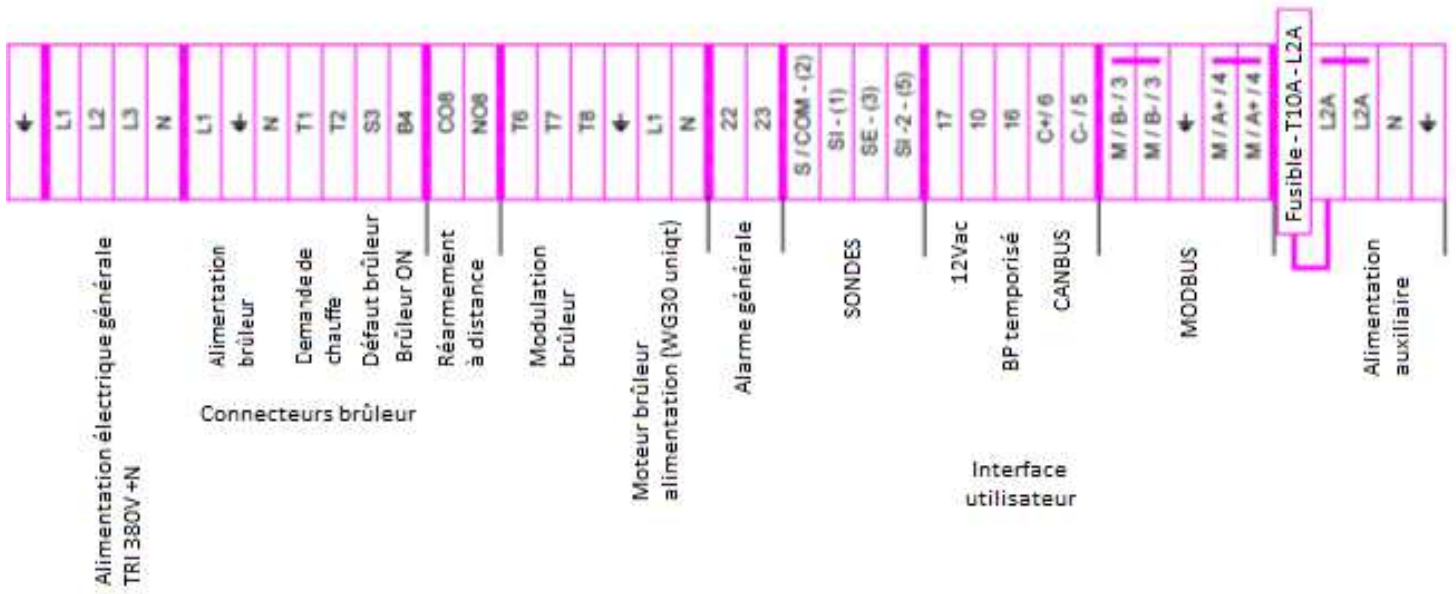
## 3.2 Panneau électrique X CERK HP Weishaupt Modulant

- Sectionneur alimentation
- Régulateur programmable
- Fusible
- Transformateur
- P. 230Vac / S. 12Vac 10VA
- Fusible F3
- Relai R1
- Protection moteur
- Contacteur moteur
- Thermostat de sécurité avec réarmement manuel - Réglage 245°C
- Thermostat de fonctionnement - Réglage 200°C
- Thermostat de post-ventilation - Réglage 90°C
- Pressostat différentiel
- Contrôle recirculation - Réglage 1,5mbar

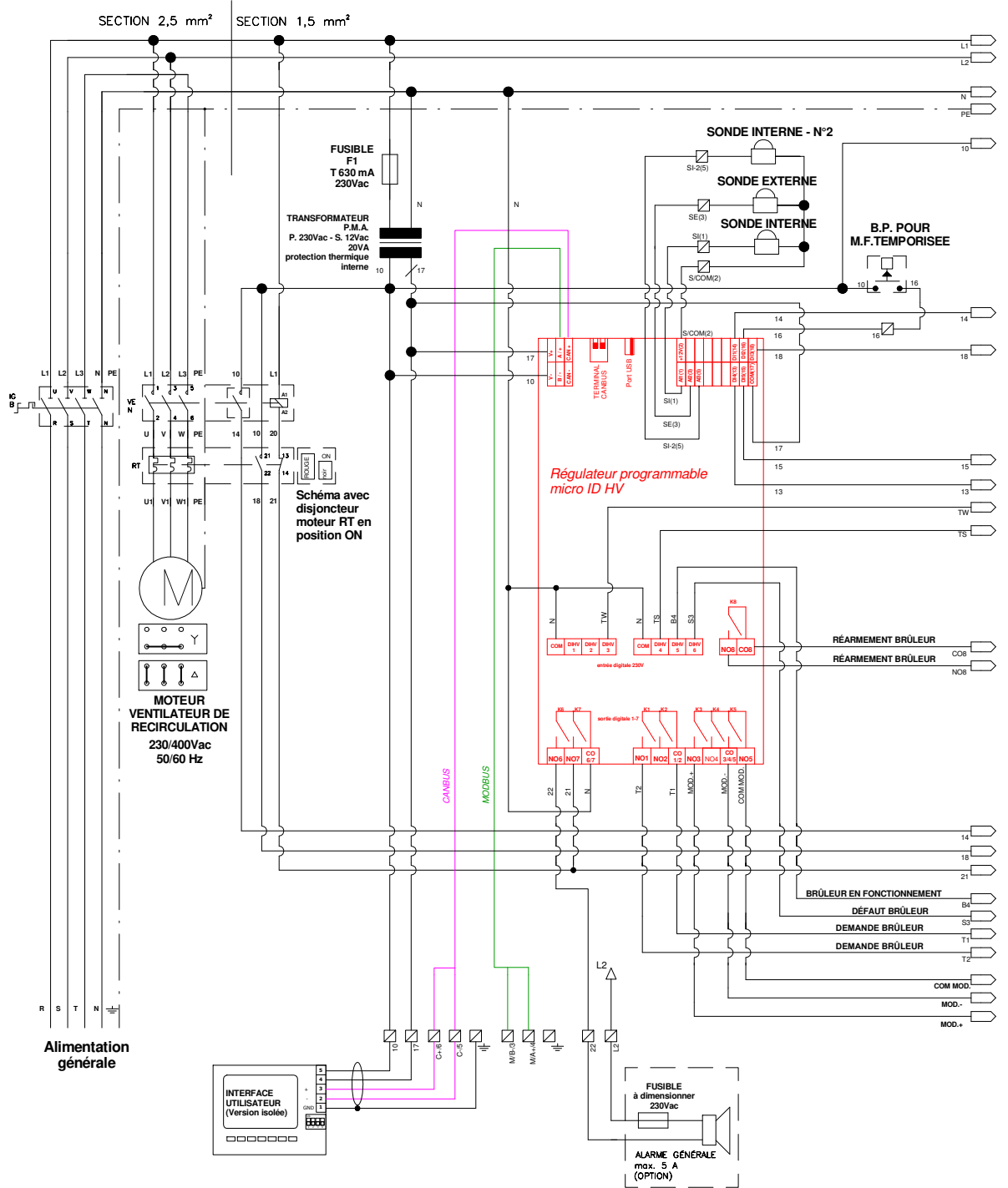


Bornier de raccordement équipé d'un porte fusible avec fusible type F2

## 3.2.1 Bornier de raccordement X CERK HP Weishaupt Modulant



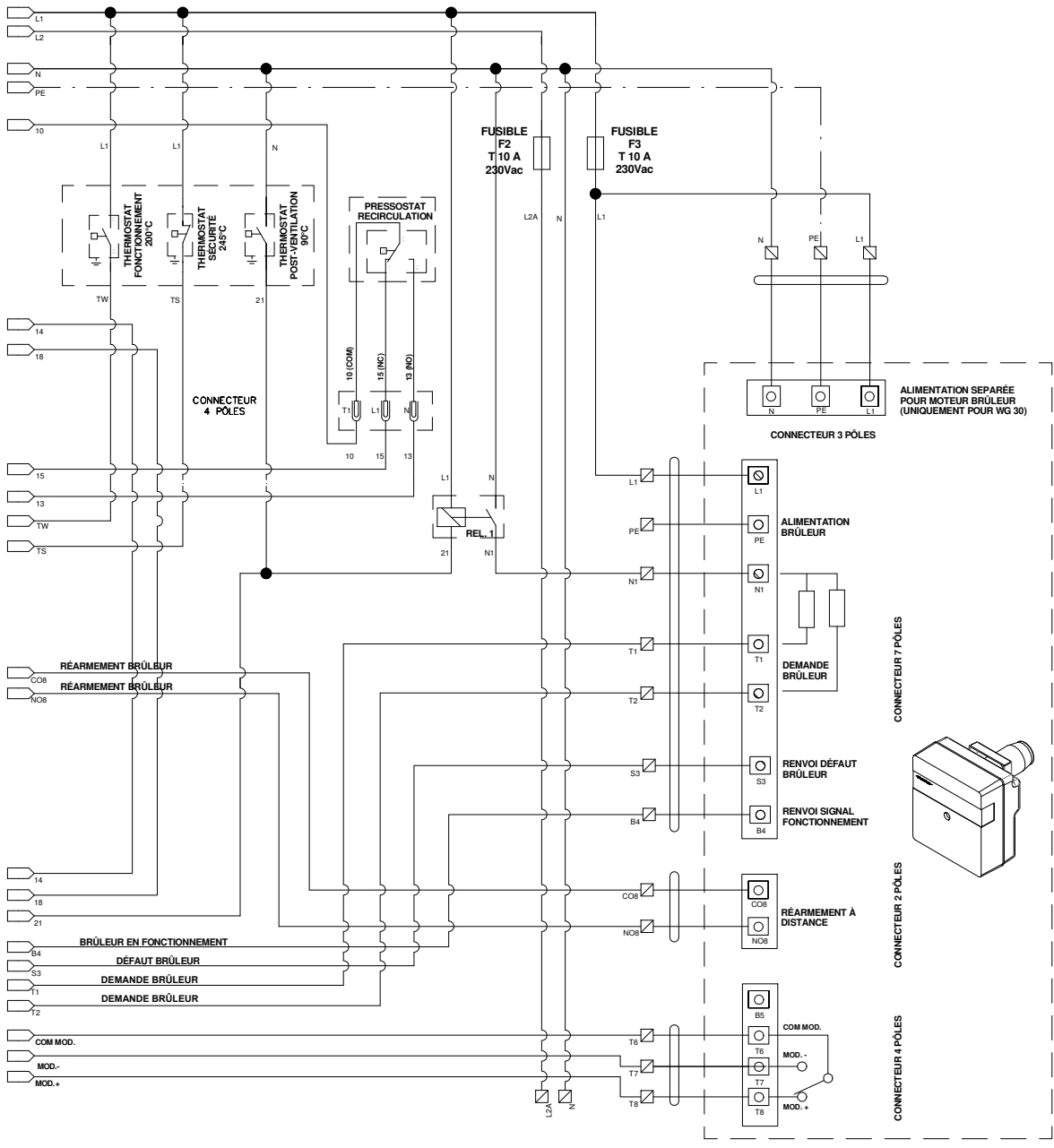
### 3.2.2 Schéma électrique de raccordement X CERK HP avec brûleur Weishaupt modulant



Ref : Schéma électrique de raccordement  
Version EU CERK / X CERK - HP Weishaupt modulant



Parc d'Orcha 7 Rue des Maraîchers 69 120 Vaulx-en-Velin  
Tel : 04 78 82 01 01 - Fax : 04 78 82 01 02  
Mail: info@exeltec.fr - www.exeltec.fr



⌀	L1	L2	L3	N	L1	⌀	N	T1	T2	S3	B4	CO8	NO8	T6	T7	T8	⌀	L1	N	22	23	S / COM - (2)	SI - (1)	SE - (3)	SI -2 - (5)	17	10	16	C+/6	C-/5	M/B-/3	M/B-/3	⌀	M/A+/4	M/A+/4	FUSIBLE - T 10A - L2A	L2A	L2A	N	⌀				
ALIMENTATION GÉNÉRALE	ALIMENTATION BRÛLEUR	DEMANDE BRÛLEUR	DÉFAUT BRÛLEUR	RÉARMEMENT BRÛLEUR À DISTANCE	MODULATION BRÛLEUR	ALIMENTATION MOTEUR BRÛLEUR (WG 30 UNIQUEMENT)	ALARME GÉNÉRALE	SONDES	12vac	BP POUR MF TEMPORISÉE	CANBUS	MODBUS		FUSIBLE - T 10A - L2A	ALIMENTATION AUXILIAIRE																													

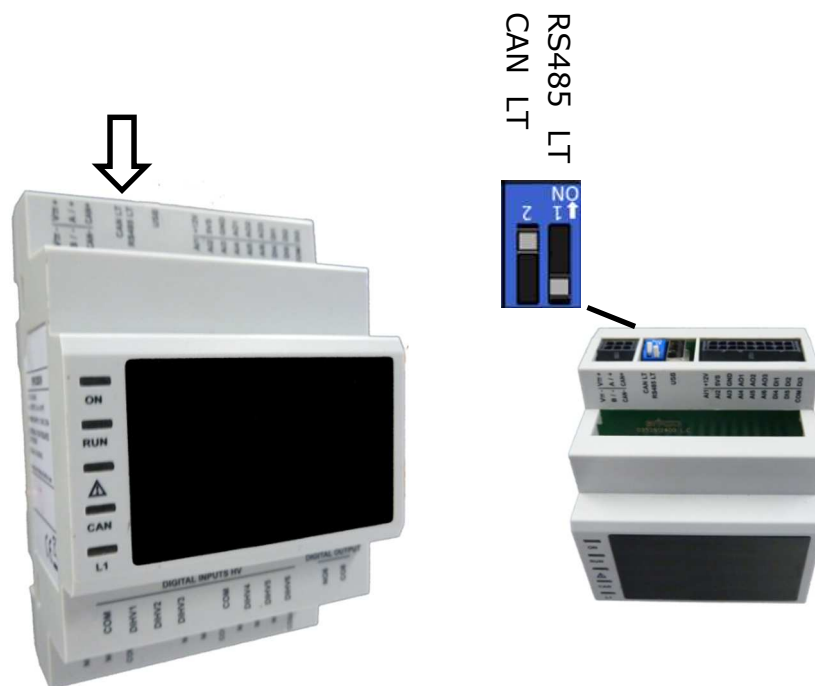
## 3.3 Régulateur programmable

Le régulateur programmable est installé à l'intérieur du panneau électrique de l'unité de combustion. Le paramétrage interne du software applicatif est effectué en usine. Des mises à jour pourront éventuellement être réalisées à l'aide d'une clé USB.

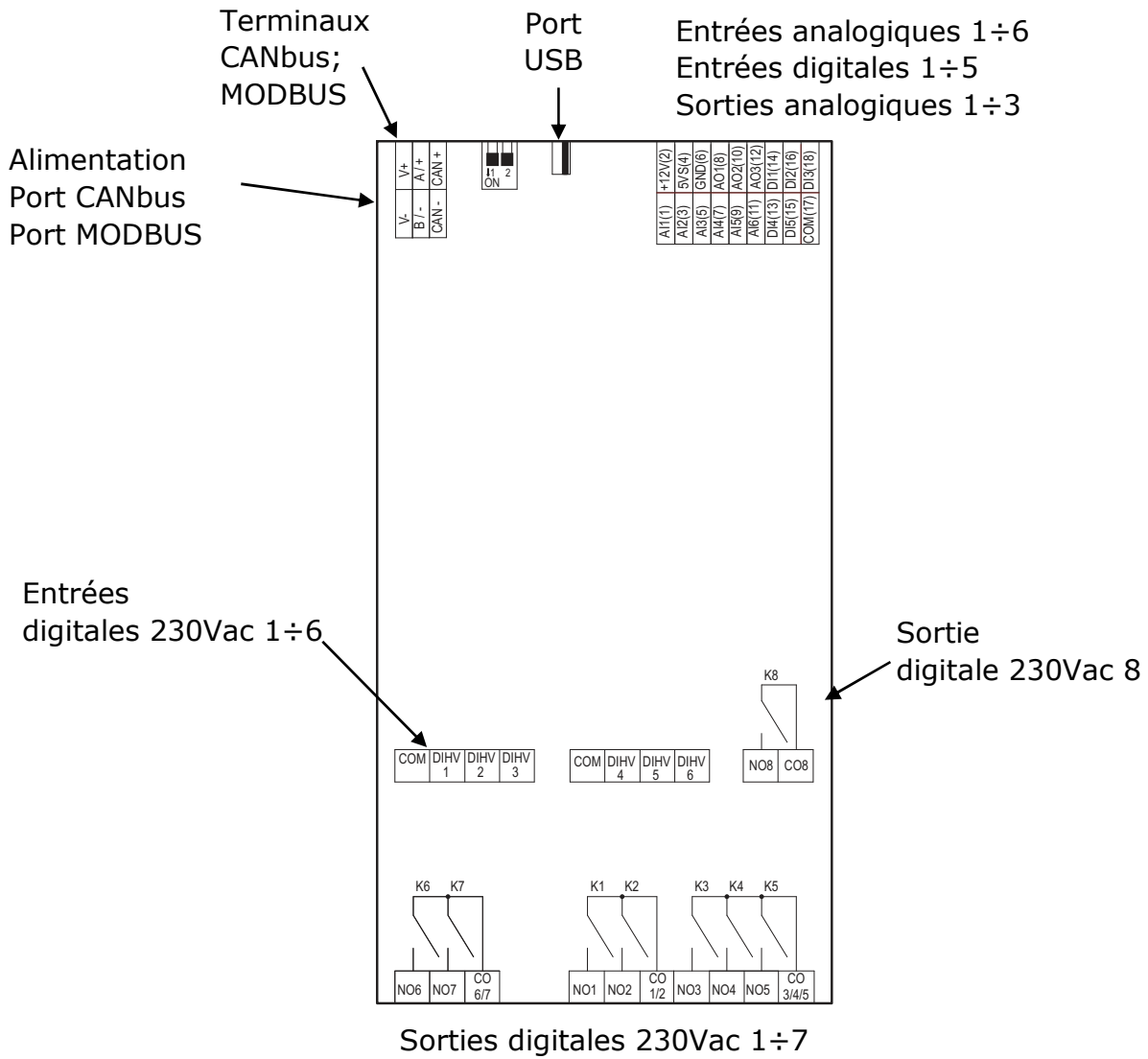
Le raccordement du régulateur programmable est réalisé à l'aide de borniers à vis et de connecteurs avec des branchements pré-câblés.

**Important:** La communication entre l'interface utilisateur et le régulateur programmable nécessite un positionnement correct des DIP-Switch CANbus ou MODBUS.

**En fonctionnement local (fonctionnement direct sans GTC)** le terminal CAN LT (DIP-Switch 2) doit être positionné sur ON, et le DIP-Switch 1 (RS485 LT - MODBUS) devra rester sur OFF selon le schéma ci-dessous.







## 3.3.1 Données techniques du régulateur programmable

<i>Type de matériel:</i>	boîtier de régulation programmable
<i>Dimensions:</i>	71,0 x 135,0 x 60,0 mm (2,795 x 5,314 x 2,362 in); 4 modules DIN. Les dimensions font référence au régulateur avec les connecteurs correctement insérés.
<i>Installation:</i>	sur rail DIN 35,0 x 7,5 mm (1,377 x 0,295 in) O 35,0 x 15,0 mm (1,377 x 0,590 in).
<i>Protection:</i>	IP20; IP40 pour la face avant.
<i>Connexions:</i>	connecteurs Micro-Fit mâles <ul style="list-style-type: none"><li>• alimentation,</li><li>• entrées et sorties analogiques,</li><li>• entrées digitales basse tension,</li><li>• port CAN et port RS-485, borniers à vis extractibles</li><li>• entrées digitales haute tension,</li><li>• sorties digitales pour fil max. 2,5 mm<sup>2</sup> (0,0038 in<sup>2</sup>),</li><li>• connecteurs USB type "A" (port USB).</li></ul>
<i>Température d'utilisation:</i>	de -10 à 60 °C (de 14 à 140 °F).
<i>Alimentation:</i>	12 VAC, 50 / 60 Hz, 20 VA max. fusible 630 mA-T 250 V.
<i>Horloge:</i>	incorporée (avec batterie SuperCap).
<i>Capacité batterie pour mémoire tampon programmation horloge en cas de coupure d'alimentation:</i>	3 jours avec batterie chargée
<i>Entrées analogiques:</i>	6 entrées
<i>Entrées digitales basse tension:</i>	5 entrées opto-isolées à 24 VAC / DC
<i>Entrées digitales haute tension:</i>	6 entrées opto-isolées à 230 VAC 50/60 Hz.
<i>Sorties analogiques:</i>	3 sorties non optoisolées
<i>Sorties digitales:</i>	8 sorties (relais électromécaniques) 3 A res. @ 250 VAC de type SPST.



*Port de communication:*

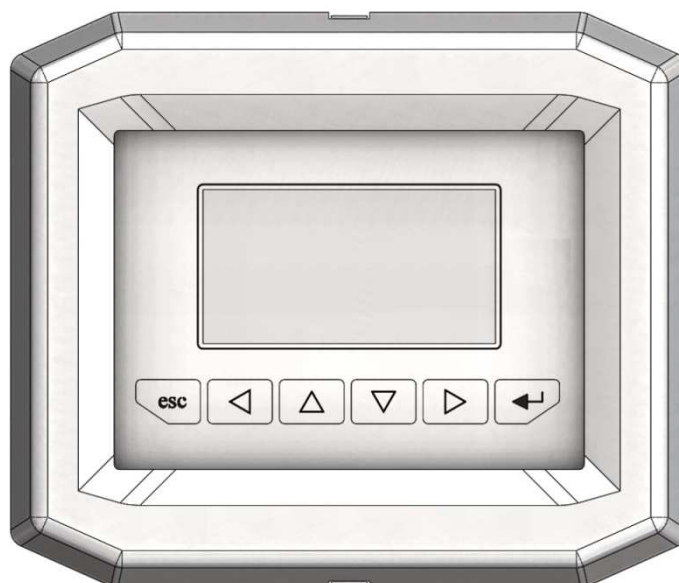
3 ports non optoisolés:

- 1 port USB OTG (pour la programmation et le debug)
- 1 port CAN avec protocole de communication CANbus pour la communication avec l'interface utilisateur
  - Longueur maximale autorisée pour la liaison de données entre le contrôleur et l'interface utilisateur : 1000 m avec un baud rate de 20000 baud.
- 1 port RS-485 avec protocole de communication Modbus slave (esclave).
  - Longueur maximale autorisée pour la liaison complète MODBUS 1000 m

## 3.4 Interface utilisateur

### 3.4.1 Ecran avec clavier

L'interface utilisateur se compose d'un clavier à membrane à 6 touches avec un écran graphique LCD monochrome (noir avec rétroéclairage par Led blanches) de 128 x 64 pixel, ce qui confère une capacité de traitement importante avec une grande simplicité et une convivialité d'utilisation optimale.



## 3.4.2 Touches de navigation

L'écran dispose de 6 touches pour la navigation, permettant d'afficher les différents paramètres et d'effectuer les réarmements.

Les touches ont les fonctions suivantes :



Touche "**ESC**"

Permet de retourner à la page du niveau supérieur à l'intérieur du menu principal.



Touche "**Flèche à gauche**"

Permet de naviguer sur les pages du menu principal



Touche "**Flèche vers le haut**"

Permet de faire défiler les paramètres à l'intérieur des pages et permet également de modifier la valeur des paramètres une fois que le paramètre a été sélectionné avec la touche ENVOI.

Cette touche sert également en cas de déclenchement de l'alarme pressostat du ventilateur de recirculation pour réarmer et acquitter le défaut pressostat (fonction également présente sur la page des alarmes).



Touche "**Flèche vers le bas**"

Permet de faire défiler les paramètres à l'intérieur des pages et permet également de modifier la valeur des paramètres une fois que le paramètre a été sélectionné avec la touche ENVOI.



Touche "**Flèche à droite**"

Permet de naviguer sur les pages du menu principal

Cette touche sert également en cas de déclenchement de l'alarme pressostat du brûleur pour réarmer et acquitter le défaut pressostat brûleur (fonction également présente sur la page des alarmes).

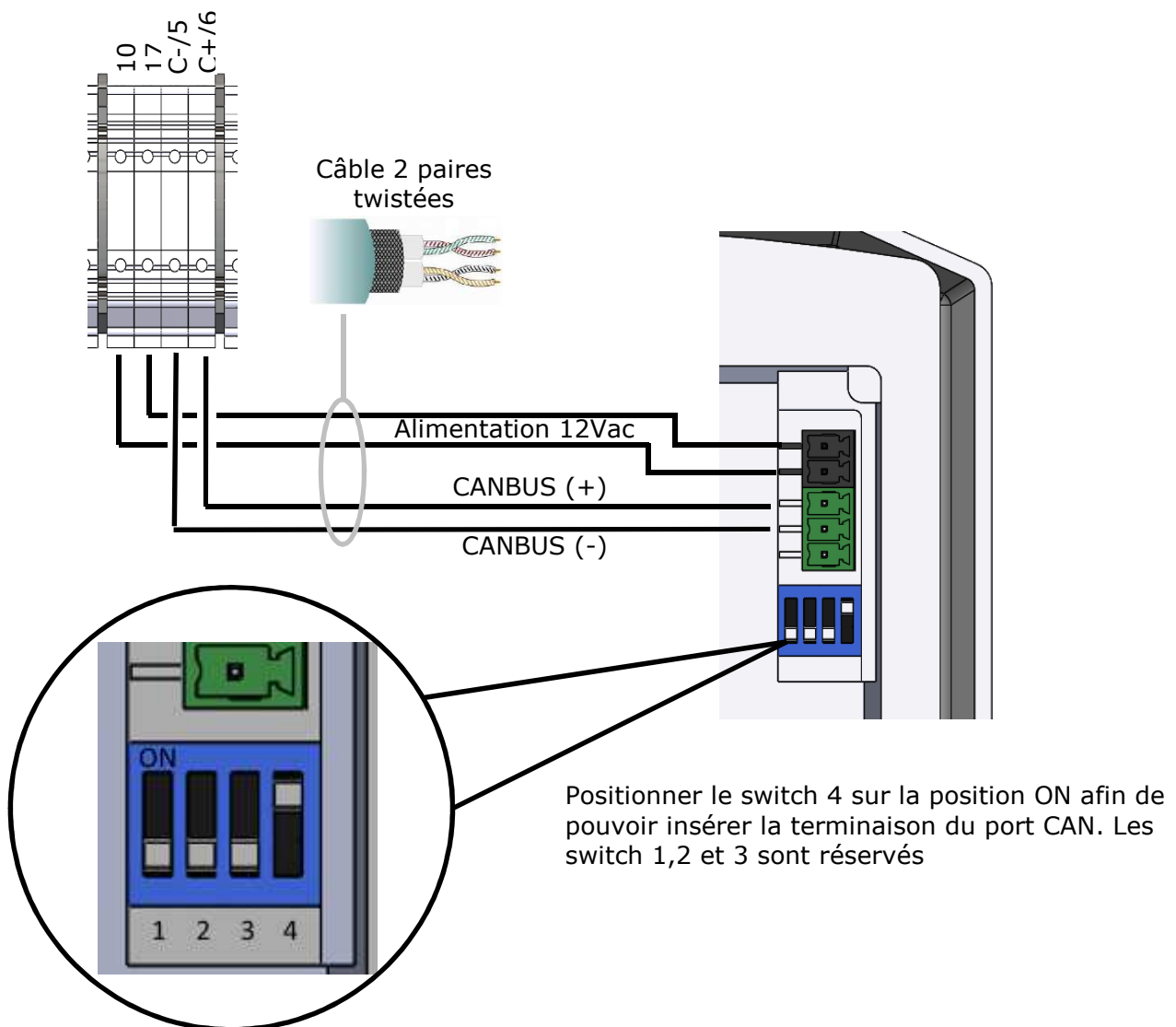
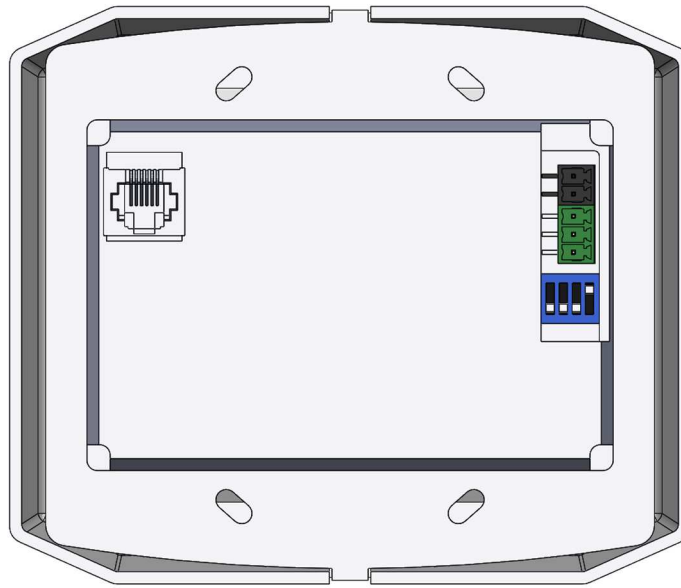


Touche "**Envoi**"

Permet de valider la modification des paramètres sélectionnés.

Cette touche sert également en cas de déclenchement de l'alarme défaut brûleur pour réarmer et acquitter le défaut brûleur (fonction également présente sur la page des alarmes).

## 3.4.3 Raccordements électriques



## 3.4.4 Données techniques interface utilisateur

*Type:* Terminal utilisateur pour régulateur programmable

*Dimensions:* 118,0 x 111,0 x 26,7 mm  
(4,645 x 4,370 x 1,051 in).  
Dimensions du terminal hors cadre de protection

*Installation:*

- sur paroi
- sur panneau ou armoire
- encastrée,  
en coffret (typo "506E" BTicino) non fourni;

Fournis avec vis de fixation, cadre de protection en matériau plastique noir et le support mural.

*Protection:* IP40  
(possible en IP65 en option avec joints spécifiques à commander séparément, nous consulter);

*Raccordement:* alimentation et port CAN,  
bornier à vis, extractibles  
2 pôles pour l'alimentation (12Vac)  
3 pôles pour le CANbus

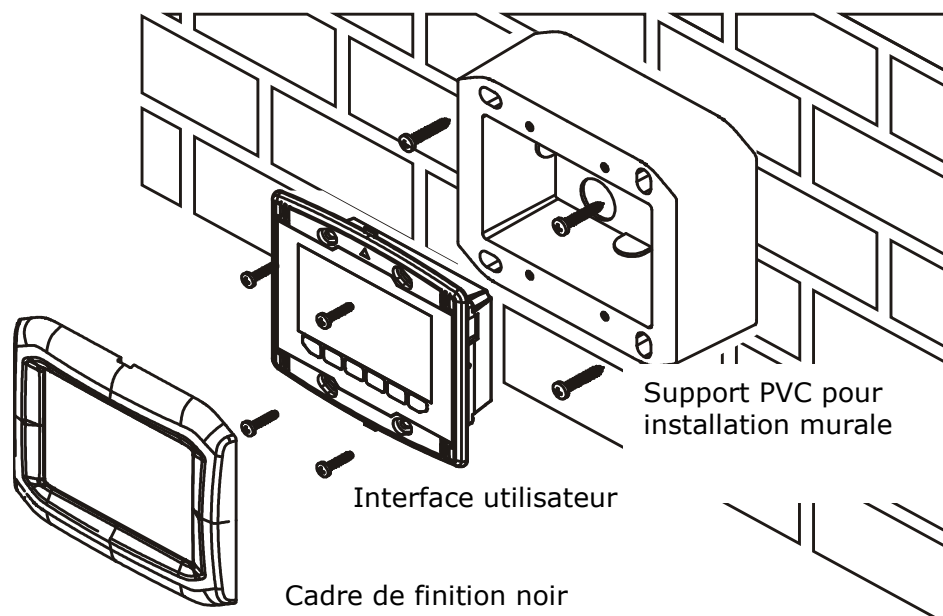
*Température d'emploi:* de 0 à 50 °C  
(de 32 à 120 °F, 10 ... 90% d'humidité relative sans condensation).

*Ecran:* Ecran LCD monochrome (noir avec rétroéclairage à Led blanches ) de 128 x 64 pixel.

## 3.4.5 Installation

L'interface utilisateur est fournie avec un support PVC pour une installation murale et un cadre de finition en plastique noir.

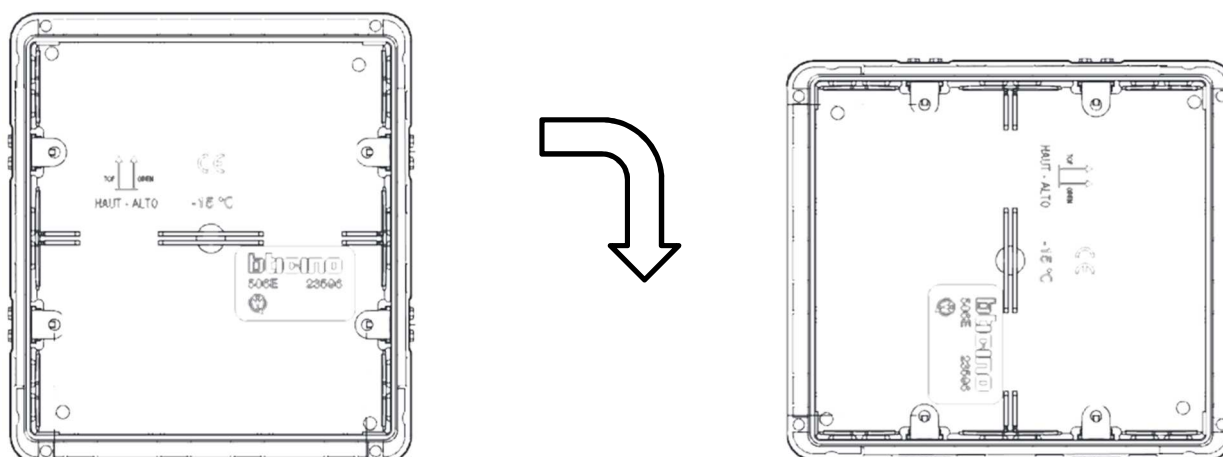
### 3.4.5.1 Installation murale



### 3.4.5.2 Installation encastrée

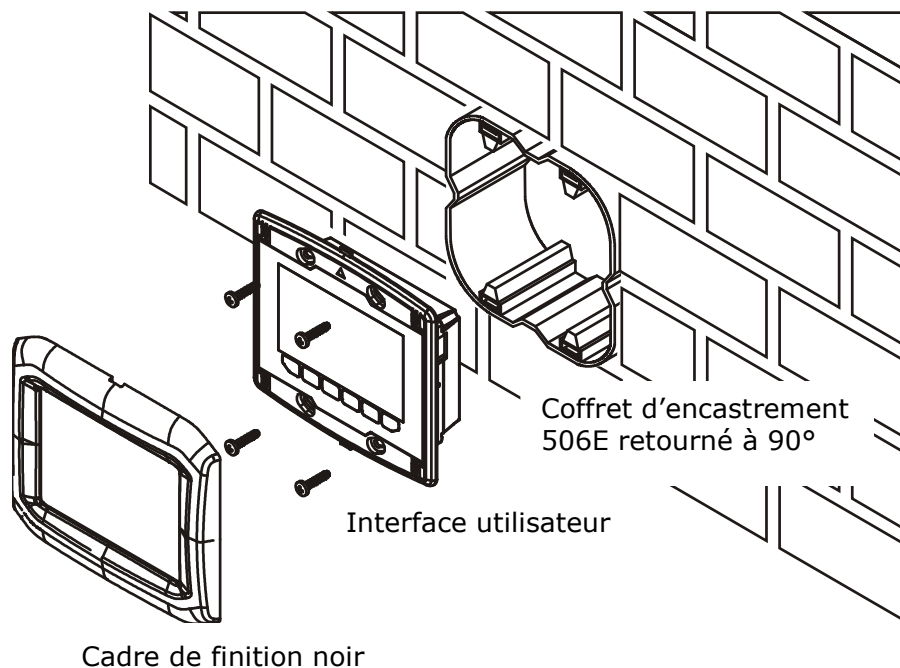
*(exemple avec coffret 506E de marque Bticino®; non fourni)*

Retourner le coffret à 90° par rapport à la position standard.



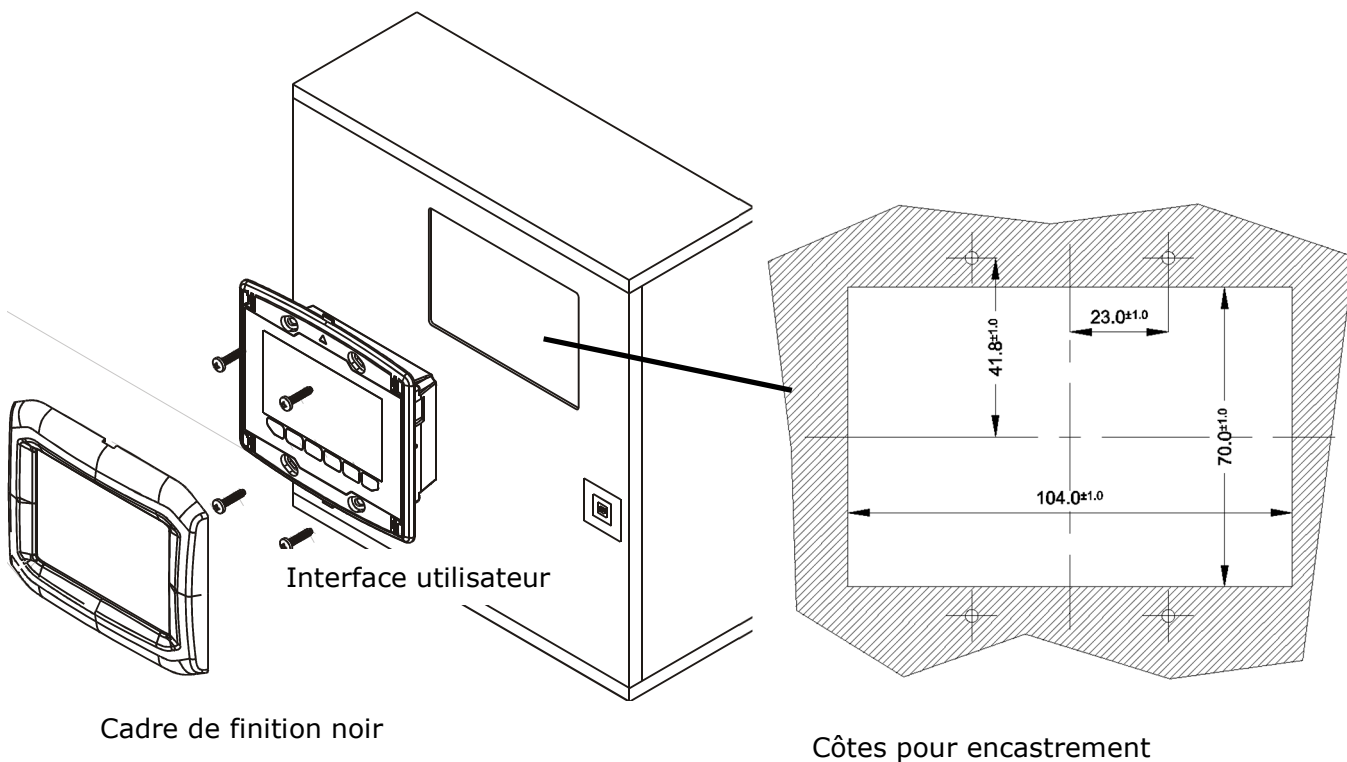
Position standard du coffret 506E

Position pour recevoir l'interface utilisateur

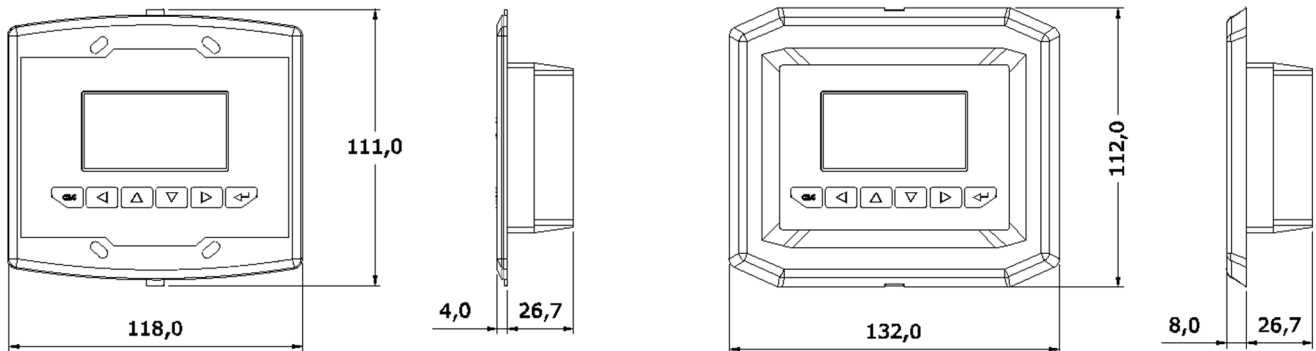


### 3.4.5.3 Installation murale

L'installation murale ne nécessite aucun coffret ni aucun support. L'interface utilisateur peut se fixer directement sur la paroi.



## 3.4.6 Dimensions interface utilisateur



Sans cadre de finition

Avec cadre de finition

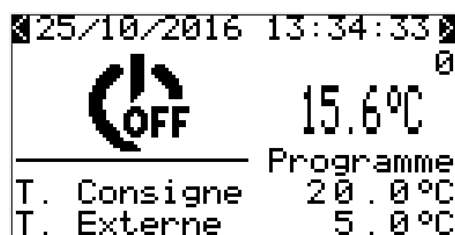
## 4 MISE EN SERVICE

Une fois l'installation terminée, vérifier les raccordements électriques puis tourner le sectionneur général situé sur la porte du panneau électrique en le positionnant sur ON.

Si le raccordement a été réalisé de façon correcte et si la terminaison du port CANBUS a été activée, l'écran présentera (après 6 à 7 secondes) la visu d'accueil suivante :



Cette visu restera active 2 secondes puis l'écran passera à la visu de base:



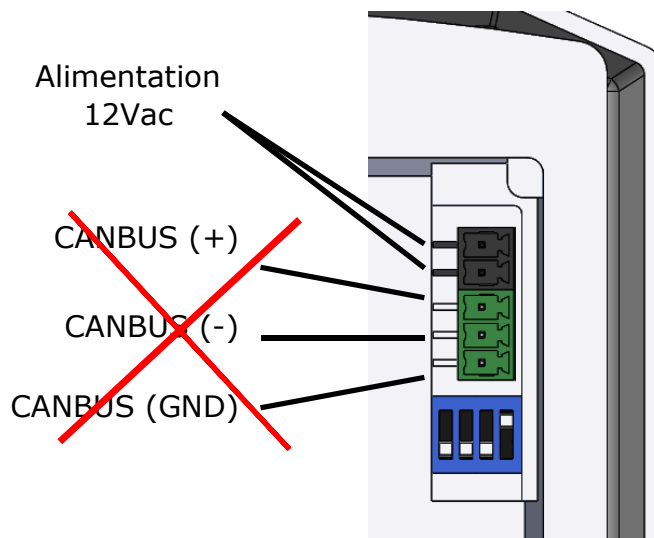
Si cette séquence ne se déroule pas correctement, il est très probable que le CANBUS n'ait pas été configuré de façon correcte. Dans ce cas procéder à la vérification suivante:

## 4.1 Vérification de la configuration CANBUS de l'interface utilisateur

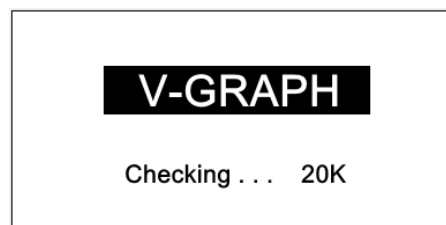
*(à effectuer seulement en cas de problème de communication entre l'interface utilisateur et le régulateur programmable situé sur le panneau électrique de l'unité de combustion)*

Suivre la procédure suivante:

- 1) Contrôler la correspondance du câblage CANBUS entre le panneau électrique de l'unité brûleur et l'interface utilisateur ( CANBUS + ; CANBUS - ; GND ) :
  - C+/6 du panneau électrique va sur CANBUS+ de l'interface utilisateur
  - C-/5 du panneau électrique va sur CANBUS- de l'interface utilisateur
  - GND : écran du câble blingé du bus à raccorder uniquement sur la terre du panneau électrique de l'unité brûleur.
- 2) Déconnecter le raccordement CANBUS de l'interface utilisateur (connecteur 3 pôles sur la face arrière de l'interface utilisateur). Conserver l'alimentation sur l'interface utilisateur.



- 3) L'interface utilisateur affiche l'écran suivant

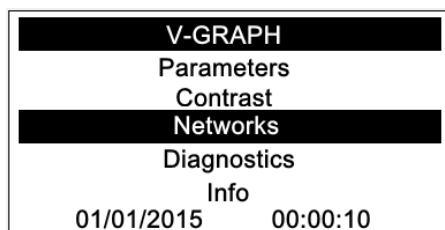


Appuyer ensuite de façon simultanée pendant 3 secondes sur les touches "ESC" et "Flèche droite".





On entre ainsi dans le menu de configuration de l'interface utilisateur.



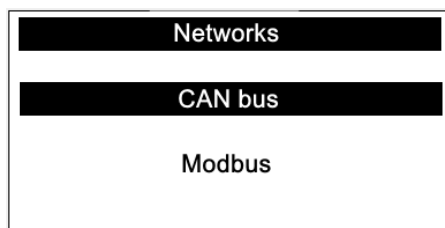
Selectionner avec les flèches "haut" "bas" ...



... le mot "Networks" et confirmer avec la touche envoi.

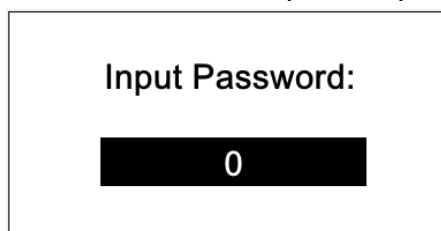


4) On entre ainsi dans la page dédiée aux réseaux de communication disponibles



Avec les touches "Flèche Haut" et "Flèche Bas" sélectionner le mot "CANbus" et confirmer la sélection en appuyant sur "Envoi"

5) L'interface utilisateur demande ensuite le mot de passe système.



Appuyer sur la touche "Envoi" pour autoriser la saisie du mot de passe. L'autorisation de saisie est confirmée quand le fond noir devient blanc et que le contour scintille.

Avec les touches "Flèche Bas" et "Flèche Haut" insérer le mot de passe **-19** et confirmer avec la touche "Envoi"

6) La visu suivante concerne la configuration du CANbus. Vérifier la correspondance exacte des données avec la séquence suivante.

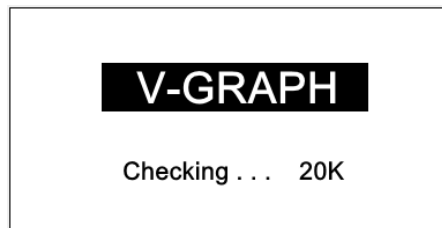
Dans le cas contraire, utiliser les touches "Flèche Bas" et "Flèche Haut" pour se positionner avec le curseur (fond noir) sur la donnée à modifier.

Appuyer sur la touche "Envoi" pour autoriser la saisie du mot de passe. L'autorisation de saisie est confirmée quand le fond noir devient blanc et que le contour scintille. Avec les touches "Flèche Bas" et "Flèche Haut" modifier la donnée sélectionnée.

Confirmer la saisie en appuyant sur la touche "Envoi".

CAN NETWORK	
My Node	99
Master	Yes
Baud	<b>20K</b>
Time out	5
NW Node [ 1]	1

- 7) Effectuer les corrections nécessaires éventuelles selon les données de la visu ci-dessus puis appuyer plusieurs fois sur la touche "ESC" afin de revenir à la page de départ de la procédure :



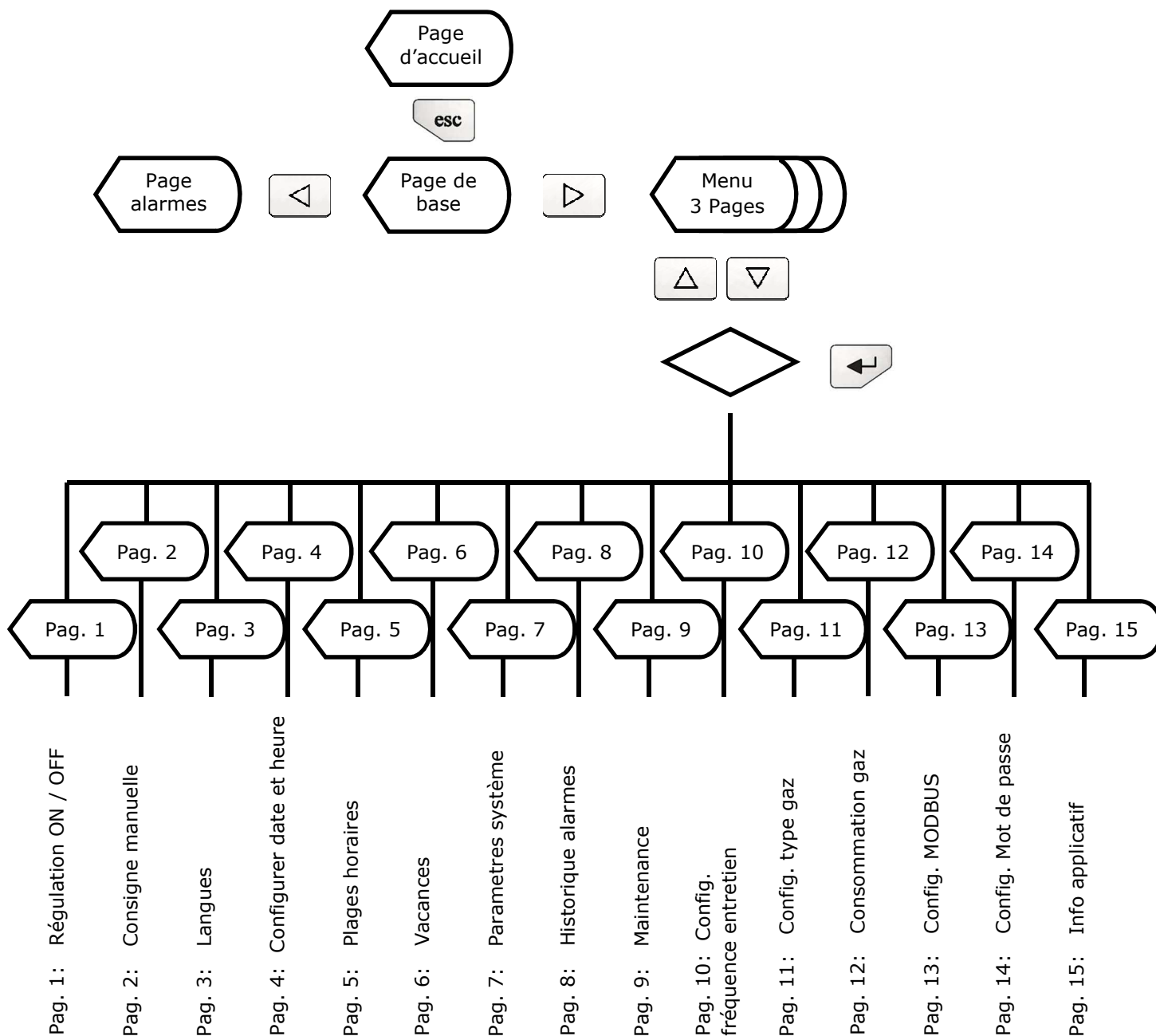
- 8) Rebrancher ensuite le connecteur du CANBus. On doit alors retrouver la communication et l'écran de l'interface utilisateur fera apparaître pendant 2 secondes la visu d'accueil puis il affichera la page de base suivante.

25/10/2016 13:34:33	
	15.6°C
Programme	
T. Consigne	20.0°C
T. Externe	5.0°C

## 5 MENU DE NAVIGATION

### 5.1 Structure du menu de navigation

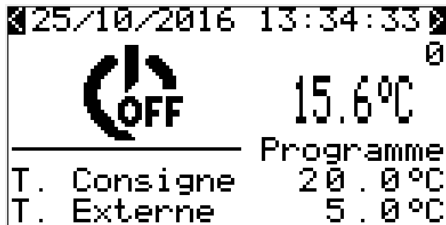
Le menu de navigation se présente sous forme de pages qui sont divisées par fonctions et qui peuvent être sélectionnées en utilisant un menu structuré.



## 5.2 Pages du Menu

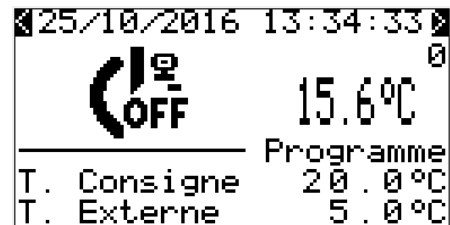
### 5.2.1 Page de base

Page de Base en version "LOCAL"

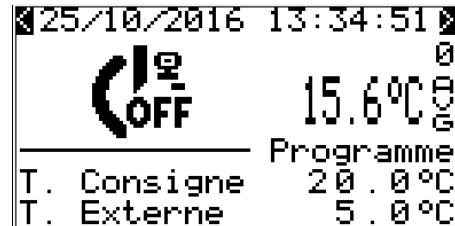


avec  
1 sonde  
ambiante

Page de Base en version "PC"  
avec programme de supervision



avec  
2 sondes  
ambiantes



La page de base est la page qui apparaît le plus souvent. Elle est la page principale de la régulation. Elle affiche en temps réel les fonctions les plus importantes de l'installation.

La page de base mentionnée ci-dessus représente une installation avec brûleur éteint (OFF), en gros caractères la mesure de température ambiante, et en petits caractères la température de consigne, la température extérieure et la date et l'heure.

L'indication "**Programme**" indique que l'installation est actuellement réglée via une programmation hebdomadaire. L'indication "**Manuel**" lorsqu'elle est présente indique que le point de consigne qui apparaît a été paramétré manuellement (pas de programmation hebdomadaire). L'indication "**Vacances**" indique que l'installation fonctionne en période de congés ou d'arrêt selon le point de consigne sélectionné pour une période déterminée.

**Il est également possible de raccorder un bouton poussoir (non fourni) qui enclenchera un compte à rebours afin de permettre un fonctionnement en marche forcée temporisée (durée et point de consigne paramétrables).** Lorsque cette fonction est active la mention "**Countdown**" s'affiche à l'écran.



**Nota:**

Lorsque X CERK est raccordé à système de supervision Software/PC Carlieuclima, le régulateur programmable reconnaît automatiquement la connexion et il affiche la page de base version "PC". A la différence de la page "Local" la page de base "PC" ne permet pas l'accès aux différentes pages du menu général et permet seulement l'accès aux pages "Alarmes" (en appuyant sur la touche "Flèche Gauche").

Les deux écrans suivants montrent l'ensemble des symboles qui peuvent être représentés sur la page de base en version "Local" et en version "PC".

Nota: les symboles et valeurs s'affichent en fonction des conditions réelles de fonctionnement de l'installation.

## Page de Base en version "LOCAL"

Indique la possibilité d'appuyer sur la touche



Pour visualiser les pages pour l'identification d'alarmes éventuelles

Indique la possibilité d'appuyer sur la touche



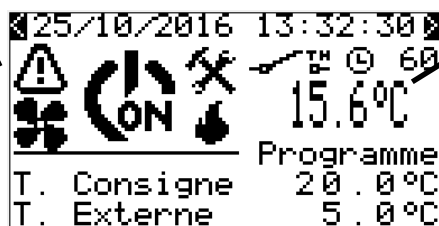
pour visualiser les pages du menu général

Zone symboles statut unité de combustion

Indication Date et Heure

Mesure de la température ambiante

Test d'identification du point de consigne



Visualisation de la température ambiante moyennée (2 sondes)

Indique le type de fonctionnement

Indique si la mesure de température externe est active ou non

Mesure de la température externe

Indique le point de consigne

## Page de Base version "PC"

Indique la possibilité d'appuyer sur la touche



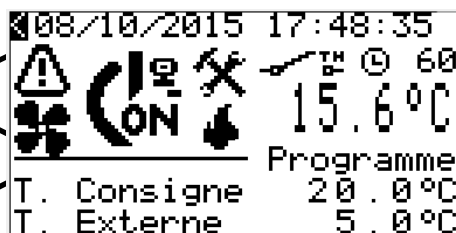
Pour visualiser les pages pour l'identification d'alarmes éventuelles

Zone symboles statut unité de combustion

Indication Date et Heure

Mesure de la température ambiante

Test d'identification du point de consigne



Visualisation de la température ambiante moyennée (2 sondes)

Indique le type de fonctionnement

Indique si la mesure de température externe est active ou non

Mesure de la température externe

Indique le point de consigne

La zone réservée aux symboles décrivant le statut de l'unité de combustion permet de visualiser en temps réel les différents stades de fonctionnement de l'unité. Symboles disponibles:

### **Statut brûleur**



Indique que le brûleur est éteint



Indique que le brûleur est éteint quand l'installation est régulée par un programme de supervision MODBUS (RS485)



Indique le fonctionnement du brûleur



Indique le fonctionnement du brûleur quand l'installation est régulée par un programme de supervision MODBUS (RS485)



Indique que le brûleur est en phase d'allumage à puissance réduite (permet un allumage progressif du brûleur)



Indique que le brûleur est en phase d'allumage à puissance nominale (évite la formation de condensation dans les modules rayonnants lors de l'allumage)



Version 2 allures :

Indique que le brûleur fonctionne à puissance réduite



version Weishaupt:

Indique que le brûleur reçoit un signal de modulation négatif



Version 2 allures :

Indique que le brûleur fonctionne à puissance nominale



Version Weishaupt:

Indique que le brûleur reçoit un signal de modulation positif

## Statut ventilateur



Indique que le ventilateur de recirculation est en fonctionnement



Indique la post-ventilation après l'arrêt du brûleur (nettoie les modules rayonnants en enlevant les produits de combustion, évite la formation de la condensation en refroidissant les modules)

## Entretien



Une opération d'entretien est nécessaire (Le nombre d'heures de fonctionnement a été dépassé)

## Thermostat de fonctionnement



Déclenchement du thermostat de fonctionnement (Brûleur éteint et ventilateur de recirculation en fonctionnement pour refroidir les modules rayonnants)

## Temporisation d'interdit de relance




Indique le temps d'attente en secondes avant de pouvoir lancer le prochain allumage. (temps nécessaire pour que le pressostat du ventilateur de recirculation revienne en position de repos, afin de pouvoir autoriser la prochaine relance)

## Alarmes



Clignote

Indique qu'une alarme défaut au moins a été déclenchée

En appuyant sur la touche  on entre dans la page des alarmes où l'on trouve la description de l'alarme active avec la suggestion de l'action corrective

## 5.2.2 Page d'accueil



Si on appuie sur la touche "ESC" à partir de la page de base, on passe pendant 3 secondes à la page d'accueil puis on revient à la page de base.

La page d'accueil mentionne le nom de l'appareil, le nom du site de fabrication dans l'angle en bas à droite la version de l'applicatif.

### Mode de fonctionnement

La voix "**Automatique**" indique que actuellement, l'installation est réglée via une programmation hebdomadaire.

La voix "**Manuel**" indique que une consigne de température a été manuellement activée excluant la programmation hebdomadaire jusqu'au début du prochain créneau horaire.

"**Vacance**" indique que l'installation est en train d'évoluer dans une période programmée comme une période de vacances, avec une consigne spécifique ou bien comme une période d'arrêt.

L'indication "**Countdown**" indique que l'unité travail à une consigne donnée et sur un laps de temps donné pour ce fonctionnement spécifique.

La fonction "Countdown" est liée à l'installation d'un bouton ou d'un interrupteur avec contacts NO spécifique (non fournis par EXELTEC) qui puisse activer ce dernier.

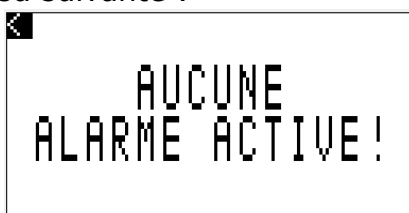
L'indication clignotant "**CONTROL OFF**" informe l'utilisateur que la régulation et le contrôleur de l'unité est désactivée (par défaut le logiciel applicatif impose le statut OFF). L'activation / la désactivation de la régulation s'effectue à travers la première page du menu.



## 5.2.3 Page d'alarmes

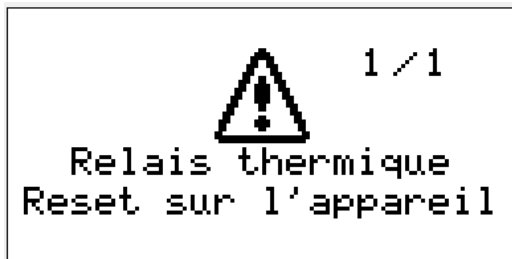


Si on appuie sur la touche "Flèche gauche" à partir de la page de base on passe sur les différentes pages d'identification des alarmes. Si on appuie sur la touche "Flèche à gauche" alors qu'aucune alarme défaut n'a été déclenchée on obtiendra la visuel suivante :



Si à l'inverse le symbole alarme clignote sur la page de base, cela signifie qu'une ou plusieurs alarmes se sont déclenchées. En appuyant sur "Flèche Gauche" on passe sur les

différentes pages d'identification des alarmes ce qui permet d'identifier le type de défaut, l'action corrective à effectuer et l'indice séquentiel (1/1 s'il n'y a qu'une seule alarme).



Alarme déclenchement du relai thermique (disjoncteur moteur)



Alarme déclenchement du thermostat de sécurité



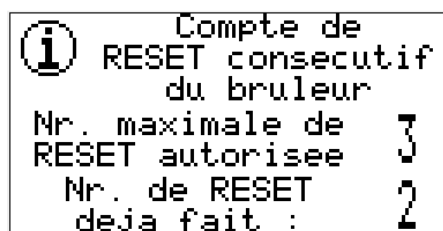
Alarme Défaut brûleur



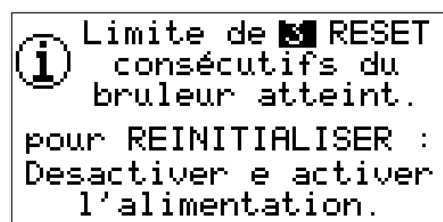
### ATTENTION

**Pour des raisons de sécurité les Reset (réarmements) "défaut brûleur" sont limités à 3 tentatives (après le Reset le brûleur est à l'arrêt pendant au moins deux minutes). Après ces trois tentatives, le Reset n'est plus possible. Afin de réinitialiser la fonction Reset, il faut éteindre et rallumer l'unité de combustion au sectionneur (ON/OFF) placé sur le panneau électrique.**

Après chaque RESET Brûleur, et cela pour 3 RESTE consécutifs admissibles, la page de comptage des RESET apparaît pendant 5 secondes avant de retourner à la page de visualisation de base.



Après la 4eme tentative de RESET consécutive, une page apparait et informe de l'atteinte du nombre limite de tentatives de RESET brûleur. Une procédure de vérification apparaît.

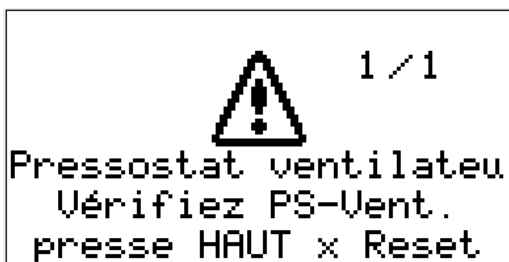






## ATTENTION

Il est vivement recommandé avant tout réarmement d'identifier la cause du défaut brûleur afin d'éviter tout dommage aux personnes et aux biens.

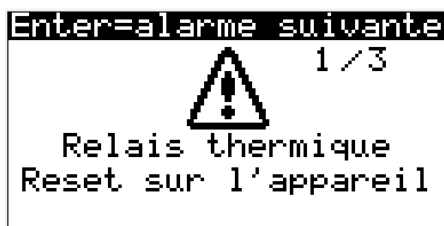


Alarme Press. Ventilateur de recirculation.



Alarme Press. brûleur

En cas de déclenchement de plusieurs alarmes, c'est toujours la plus récente qui apparaît en premier. L'indice séquentiel permet de voir le numéro de l'alarme visualisée et le nombre total d'alarmes déclenchées (par exemple 1/3 signifie que l'on a à l'écran l'alarme la plus récente et que 3 alarmes ont déclenché). Une barre clignotante sur la partie haute de la visu Alarme indique comment faire pour passer à la visu de l'alarme suivante: appuyer sur "Envoi" pour visualiser l'alarme suivante.



## ATTENTION

Les défauts de sonde interne (sonde cassée ou câblage coupé) ne sont pas signalées avec des pages spécifiques d'alarme mais avec un message de valeur de température relevée égal à "-99,9" °C.

Dans le cas d'une installation avec deux sondes internes (moyennage), le message de "-99,9" °C s'affichera seulement si les deux sondes ont un problème. Dans le cas où seulement une des deux sondes aurait un problème, le message sera toujours une mesure de température négative (moyenne entre "-99,9" °C + la mesure de température de la sonde en fonctionnement).

Le défaut de sonde ne bloque jamais le fonctionnement de l'unité e combustion.

Dans le cas d'une sonde externe, le message de défaut sera "---,-" (seulement si une lecture de sonde externe a été paramétrée).

## 5.2.4 Pages du menu de navigation



Pour passer au menu de navigation, appuyer sur la touche "Flèche Droite" à partir de la page de base.

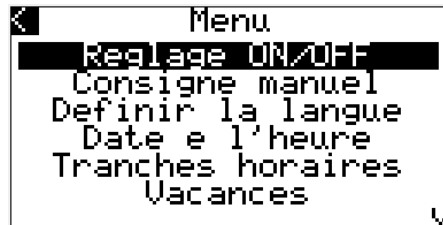
Le menu de navigation est subdivisé en trois pages. La première page affiche les 6 premiers sous-menus sélectionnés. Le symbole qui se trouve à l'angle en bas à droite indique la possibilité de faire dérouler avec la touche "Flèche en Bas" les différents paramètres et de naviguer ainsi sur toutes les pages du menu. Les pages se déroulent de façon circulaire.

Si aucune modification n'est faite dans les 10 secondes, l'interface utilisateur revient automatiquement à la page de base.

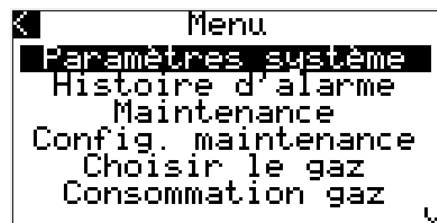


La touche "Flèche gauche" permet à n'importe quel moment et de n'importe quelle page de retourner à la page de base.

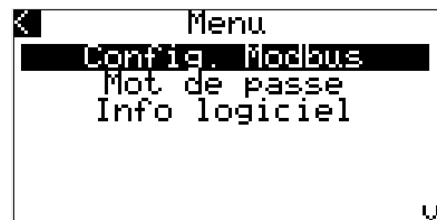
Première page Menu



Deuxième page Menu



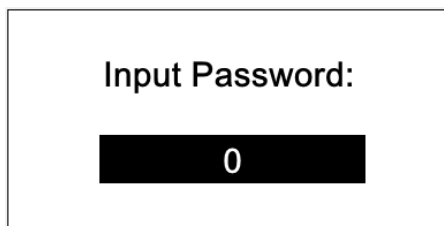
Troisième page Menu



L'accès à la majeure partie des options est protégé par des Mots de passe. Afin d'éviter que tout le monde n'accède aux configurations de l'interface utilisateur, 4 niveaux d'accès ont été prévus avec un mot de passe pour chaque niveau.

Le niveau d'accès à chacune des options est indiqué au niveau de chacun des titres qui illustrent la fonction.

Lorsque le mot de passe est requis, il peut être renseigné à travers la page "Password".



Par défaut, les mots de passe sont les suivants:

- Niveau 1 Mot de passe = 1
- Niveau 2 Mot de passe = 2
- Niveau 3 Mot de passe = 3
- Niveau 4 Mot de passe = 4

Pour renseigner le mot de passe, il faut suivre la procédure suivante :

Presser le bouton "Envoie" pour permettre d'insérer le mot de passe. Le fond noir devient blanc avec le contour clignotant ce qui montre la possibilité d'insérer le chiffre souhaité.

Avec le bouton "Flèche du bas" et "Flèche du haut", insérer le Mot de passe du niveau **1** et confirmer avec le bouton "ENTRER" .


Pour renseigner des mots de passe personnalisés, consulter le chapitre "Sous-Menu Page "Paramétrage Password" (protection niveau 4)" de ce manuel.



**Il est vivement conseillé de noter le nouveau Password et de conserver la note en lieu sûr.**

### 5.2.4.1 Sous menu Page "Régulation ON/OFF" (Aucune protection)



A travers cette page qui n'est pas protégée par un mot de passe, il est possible d'activer ou désactiver la régulation. La commutation de OFF à ON et vice et versa se réalise simplement en pressant le bouton "ENTER" .

## 5.2.4.2 Sous-menu Page "Consigne manuelle" (protection niveau 1)



La page "Consigne manuelle" permet de paramétrer manuellement un point de consigne différent de celui qui est programmé tout en visualisant à titre d'information le point de consigne de la programmation activée (sachant que le point de consigne manuelle n'est jamais visible sur les autres visus).

Cette page permet également d'autoriser ou non le fonctionnement en consigne manuelle en allant sur la deuxième ligne ("NON", "OUI").

Pour désactiver la consigne manuelle et retourner en mode automatique, il suffit de paramétrer "Activé" sur "NON"



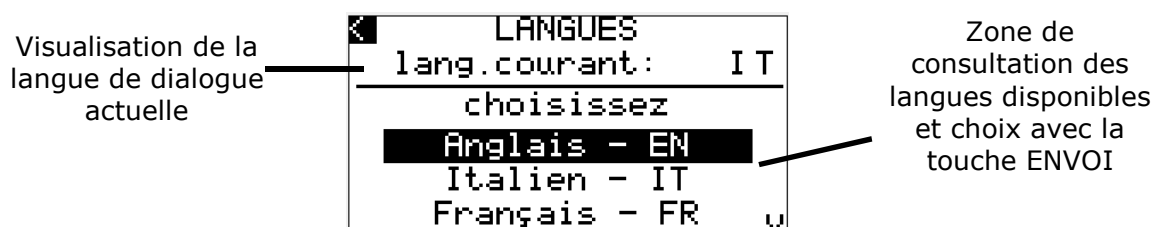
### Nota

**Le fonctionnement avec consigne manuelle sera automatiquement désactivé lors de chaque changement de programme (plage horaire), et la régulation reprendra automatiquement avec le point de consigne programmé pour les différentes plages horaires.**

Si aucune modification n'est faite dans les 10 secondes, l'interface utilisateur revient automatiquement à la page de base.


\*\*\* Les fonctions des touches peuvent être consultées au paragraphe 3.4.2 "Touches de navigation" \*\*\*

## 5.2.4.3 Sous-menu Page "Langues" (protection niveau 2)



Cette page permet de choisir la langue de dialogue de l'interface utilisateur parmi 7 langues actuellement disponibles.

Pour effectuer le choix déplacer le curseur sur la langue choisie et confirmer avec la touche

“ENVOI” 

La partie supérieure de la page indique la langue de dialogue actuellement sélectionnée.

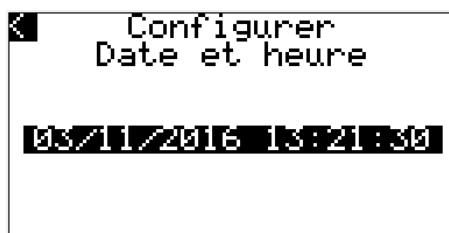
La zone de consultation des langues disponibles se trouve au centre de la page. Utiliser “Flèche Haut” et “Flèche Bas” pour dérouler les langues disponibles. La langue choisie sera sélectionnée avec les deux lettres du code langue qui se trouvent dans le champ placé en bas à droite de la page.

Pour choisir la langue et saisir le code langue déplacer le curseur (fond noir) situé en bas à droite et appuyer sur “Envoi” une fois le choix effectué. Confirmer la saisie en appuyant sur la touche “Envoi”.

Si aucune modification n’est faite dans les 10 secondes, l’interface utilisateur revient automatiquement à la page de base.

\*\*\* Les fonctions des touches peuvent être consultées au paragraphe 3.4.2 “Touches de navigation” \*\*\*

#### 5.2.4.4 Sous-Menu Page “Configurer Date et Heure”



Cette page permet de régler la date et l’heure de l’horloge interne. Une fois chargée (après environ 10 Min. de fonctionnement) l’interface utilisateur peut conserver la date et l’heure pendant environ 2 jours sans alimentation.

\*\*\* Les fonctions des touches peuvent être consultées au paragraphe 3.4.2 “Touches de navigation” \*\*\*

## 5.2.4.5 Sous-Menu Page "Plages horaires" (protection niveau 1)

The diagram illustrates the navigation between seven days of the week in the 'Plages horaires' menu. Each day's screen displays four time slots (T1-T4) with temperatures and menu options (COPIE, PATE, EFFACE). Navigation arrows indicate the sequence from Monday to Sunday and back to Monday.

Jour	T1	T2	T3	T4	Temp (°C)
LUNDI	07:00:00	12:00:00	13:00:00	17:00:00	18.0, 10.0, 18.0, 5.0
MARDI	07:00:00	12:00:00	13:00:00	17:00:00	18.0, 10.0, 18.0, 5.0
MERCREDI	07:00:00	12:00:00	13:00:00	17:00:00	18.0, 10.0, 18.0, 5.0
JEUDI	07:00:00	12:00:00	13:00:00	17:00:00	18.0, 10.0, 18.0, 5.0
VENREDI	07:00:00	12:00:00	13:00:00	17:00:00	18.0, 10.0, 18.0, 5.0
SAMEDI	07:00:00	12:00:00	13:00:00	17:00:00	18.0, 7.0, 7.0, 5.0
DIMANCHE	07:00:00	12:00:00	13:00:00	17:00:00	0.7, 0.7, 0.7, 0.0

Les pages des plages horaires représentent au total 7 pages dédiées aux différents jours de la semaine, chacune ayant la possibilité de programmer jusqu'à 4 plages horaires par jour. Les visus ci-dessus montrent les pages avec les valeurs de base.

Les plages horaires ont comme heure de départ minimum l'heure 00:00:00 et se terminent avec l'heure 23:59:59. Durant la programmation, l'heure de départ de la première plage horaire est automatiquement repris comme heure de départ des plages suivantes (jusqu'à la plage F4).

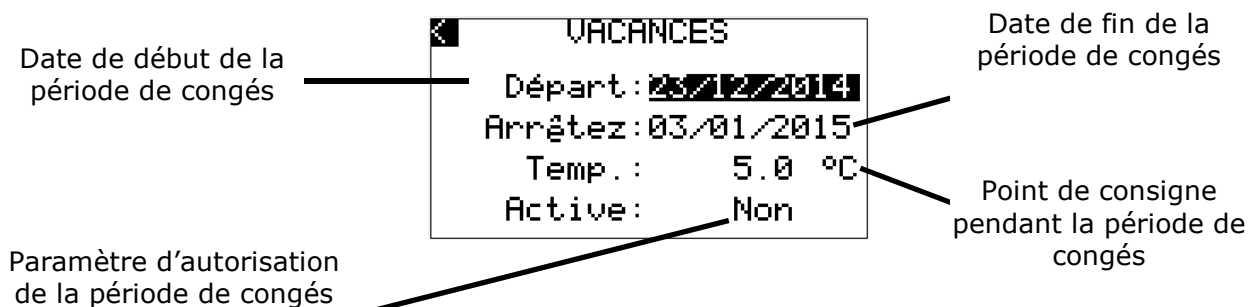
Dans le cas où l'on voudrait paramétrer une seule plage horaire pour toute la journée, il suffit de paramétrer une seule plage page comme suit:

Jour	F1	F2	F3	F4	Temp (°C)
DIMANCHE	00:00:00	23:59:59	00:00:00	00:00:00	5.0, 5.0, 0.0, 0.0

## 5.2.4.5.1 Options "COPIER", "COLLER" et "EFFACER" à l'intérieur des pages journalières

On trouve 3 options dédiées situées dans la partie basse des plages horaires des pages journalières. Il s'agit de "COPIER", "COLLER" et "EFFACE". L'option "EFFACE" permet d'annuler les données de la page en dehors du point de consigne de nuit. Les options "COPIER" et "COLLER" permettent de copier et de coller les données des plages horaires d'une page à l'autre en accélérant ainsi la vitesse de programmation hebdomadaire.

## 5.2.4.6 Sous-Menu Page "vacances" (protection niveau 1)



La page "Vacances" permet d'insérer une période de congés sans devoir modifier les autres plages horaires. On exclut temporairement la programmation horaire hebdomadaire en saisissant une date de début et une date de fin de période durant laquelle la régulation suivra le point de consigne saisi sur cette page.

Pour activer la période de congés il suffit d'autoriser la fonction en passant le paramètre "Active" sur "OUI". A la fin de la période de congés, la régulation reprend automatiquement la programmation hebdomadaire. Une fois la période de congés terminée, il est conseillé de désactiver la période de congés afin d'éviter qu'elle se reproduise l'année suivante aux mêmes dates.

La période de congés s'affiche sur la page de base dans le champ indiquant la modalité de fonctionnement actuelle qui précisera "Vacances".

## 5.2.4.7 Sous-Menu Page "Paramètres" (protection niveau 2)

Le sous-menu "Paramètres" est composé de 3 pages que l'on peut dérouler un utilisant "Flèche Haut" et "Flèche Bas".

Les paramètres systèmes permettent d'adapter la régulation aux exigences de l'utilisateur final en offrant une personnalisation du fonctionnement de l'installation.

Paramètres		
Sonde extérieure	Non	Autorise la lecture de la température extérieure
Retard ON(sec)	10	Paramètre la temporisation de l'allumage
Demarrage (sec)	600	Paramètre la durée de fonctionnement à charge max lors du démarrage
DT Temp. Amb. (°C)	0.4	Paramètre le $\Delta t$ de relance de l'installation (hysteresis)

Paramètres	
DT Haut-Faible °C	2.0
Calcul cons. gaz	Non
Puiss. nom. (kW)	0
Puiss. redui. (kW)	0

Paramètre le  $\Delta t$  de passage entre l'allure haute et basse\*  
 Paramètre le calcul approximatif de consommation  
 Puissance nominale de l'appareil (allure haute)  
 Puissance réduite de l'appareil (allure basse)

\* **Pause Mod. (sec)** 10



*La version modulante (avec le brûleur Weishaupt) utilise un paramètre supplémentaire qui permet de paramétrer la temporisation entre chaque impulsion de modulation. La durée de l'impulsion de modulation varie automatiquement, en fonction de la température relevée simultanément dans l'ambiance et de la température de consigne de manière à optimiser au mieux la modulation en fonction du besoin et dans le but de réduire la consommation en gaz.*

**Avec "Pause Mod. (sec) = 0" la modulation est inactive et on active le fonctionnement en deux allures.**

Paramètres	
Limite l'entreti	Non
Ronfleur ON/OFF	OFF
Sonde Int.+/-	0.0
Sonde Ext.+/-	0.0

Paramètre l'échéance de l'entretien  
 Paramètre le fonctionnement de la sonnerie de l'interface utilisat.  
 Paramètre une correction éventuelle de la sonde interne  
 Paramètre une correction éventuelle de la sonde extérieure

Paramètres	
2° Sonde int.	Non
2° Sonde Int.+/-	0.0
Countdown (Min)	30
Countdown (°C)	15.0

Autorise 2° sonde interne et calcul de la temp. Ambian. moyenne  
 Paramètre une correction éventuelle de la 2° sonde interne  
 Paramètre la tempo pour un bouton poussoir temporisé  
 Paramètre le point de consigne pour bout. pouss. temp.

- *Sonde externe* L'autorisation de la sonde externe nécessite de raccorder la sonde externe. Dans le cas contraire, en cas d'erreur de branchement ou de mauvais branchement, l'interface utilisateur signalera une alarme sonde externe.
- *Retard ON (sec)* Le retard d'allumage permet d'éviter un allumage brutal ou intempestif. La régulation vérifie avant d'autoriser l'allumage que la demande de température soit bien maintenue pendant toute la durée de la temporisation de retard programmée. On évite ainsi des allumages intempestifs dus à des demandes de températures inopinées (déplacement d'air, ouvertures de portes etc.).
- *Mise en route (sec)* Ce paramètre détermine le temps de fonctionnement à la charge maximale lors de l'allumage, même si la température ambiante requiert un fonctionnement en allure réduite. Le fonctionnement à la charge maximale lors de l'allumage permet un chauffage



rapide du bâtiment et évite la formation de condensation à l'intérieur des modules rayonnants. La temporisation par défaut est de 600 secondes (temporisation réglable de 210 à 1200 sec). C'est à dire que l'on aura par défaut un fonctionnement de: 120 secondes de pré-balayage puis 60 secondes d'allumage en allure basse, puis 600-120-60= 420 sec (c'est à dire 7 minutes) de fonctionnement en allure haute.

- *DT Temp.Amb. °C* Le  $\Delta t$  de température ambiante permet de paramétrer la diminution de température nécessaire (hysteresis) avant de déclencher une relance du brûleur. Une fois le point de consigne atteint, la régulation ne se remettra pas en demande tant que la température ambiante ne descendra pas en dessous du seuil fixé par ce  $\Delta t$  par rapport à la température ambiante. On évite ainsi des séquences intempestives de stop & go au niveau du brûleur.
- *DT deux allures (°C)* Le  $\Delta t$  deux-allures permet de paramétrer le point de la température ambiante au delà duquel le brûleur passe d'un régime d'allure haute à un régime d'allure réduite. Le  $\Delta t$  deux-allures calcule le point d'inflexion en partant du point de consigne fixé.

*Point de consigne -  $\Delta t$  deux-allures =  
Température ambiante au delà de  
laquelle le brûleur est en allure basse*

- *Calc. Conso gaz* Permet de paramétrer le calcul approximatif de la consommation de gaz. Il nécessite la paramétrage des données "Puissance nom." et "Puiss. réduite" ci-après mentionnées, ainsi que le type de gaz utilisé qui est à paramétrer sur la page du sous-menu "paramétrage gaz". Les résultats du calcul de consommation gaz peuvent être consultés à la page du sous-menu "Consommation gaz".
- *Puissance nom. (kW)* Ce paramètre sert uniquement au calcul approximatif de consommation. La puissance nominale est la puissance en allure haute du brûleur.
- *Puis. réduite (kW)* Ce paramètre sert uniquement au calcul approximatif de consommation. La puissance réduite est la puissance en allure basse (1ere allure) du brûleur.
- *Echéance maint.* Une fois activé, ce paramètre permet d'afficher sur la page de base la demande de maintenance à une échéance fixée. La demande de maintenance est uniquement mentionnée à titre indicatif, elle ne crée aucun défaut, ni aucune alarme ou blocage de l'installation. Il appartient à l'utilisateur de demander une intervention afin d'effectuer les opérations de maintenance de l'installation. Le message de demande de maintenance peut être réinitialisé en allant sur la page du sous-menu "Paramétrage maintenance".

- *Sonnerie ON/OFF* Ce paramètre active le fonctionnement d'une sonnerie située à l'intérieur de l'interface utilisateur. Une fois activée, la sonnerie émet un son intermittent en présence d'une alarme ou d'un défaut.
- *Sonde Int. +/-* Permet de corriger la valeur lue par la sonde interne. La plage de correction est de + 10,0 /- 9,9 °C.
- *Sonda Ext. +/-* Permet de corriger la valeur lue par la sonde externe. La plage de correction est de + 10,0 /- 9,9 °C.
- *2° Sonde amb.* Avec l'activation de la 2° sonde ambiante on a la possibilité d'installer une deuxième sonde intérieure de sorte que la régulation se fasse en moyennage de température sur les deux sondes. Le calcul de la température moyenne s'effectue automatiquement et est affiché sur la page de base avec la mention "AVG" (average).
- *2° Sonda Int. +/-* Permet de corriger la valeur lue par la 2e sonde interne. La plage de correction est de + 10,0 /- 9,9 °C.
- *MF temporisée (Min)* Permet de paramétrer la temporisation en cas d'utilisation d'un bouton poussoir pour une marche forcée temporisée. Les durées sont paramétrables de 30 min à 300 min.
- *MF temporisée (°C)* Permet de paramétrer le point de consigne de la marche forcée temporisée en cas d'utilisation d'un bouton poussoir.

#### 5.2.4.8 Sous-Menu Page "Historique alarme" (protection niveau 3)

Le sous-menu "Historique alarmes" permet à l'utilisateur et au technicien de maintenance de consulter les 10 dernières alarmes qui ont été enregistrées. Lorsqu'on entre dans ce menu, on obtient les pages suivantes:

Si l'historique est vide on aura la visu suivante



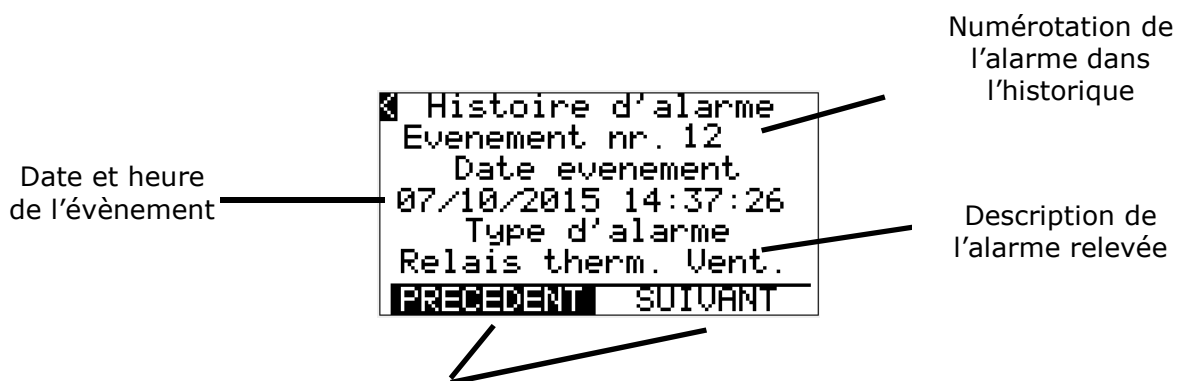
Si une ou plusieurs alarmes ont été enregistrées, on aura la visu suivante



Sur la page "Historique alarmes" le curseur se trouve par défaut sur l'option "Dernier évènement". Si on confirme cette option avec la touche "ENVOI" on passe à la page de visualisation de la dernière alarme enregistrée.

La régulation est conçue pour mémoriser les **10 dernières alarmes**.

Si par exemple 12 alarmes ont été enregistrées, la dernière alarme qui sera visualisée sera la N°12 (la dernière enregistrée). Pour consulter l'alarme précédente, aller avec le curseur sur l'option PRECEDENT et confirmer en appuyant sur la touche ENVOI. On pourra ainsi consulter l'alarme numéro 11. En appuyant plusieurs fois sur ENVOI en ayant sélectionné PRECEDENT, on pourra ainsi continuer la consultation jusqu'au numéro 3. Dans le cas de cet exemple, les alarmes 2 et 1 ne sont plus consultables.



Si le curseur se trouve sur "PRECEDENT", on passe à la visualisation de l'alarme précédente en appuyant sur "ENVOI" ; en appuyant sur "ENVOI" avec le curseur sur "SUIVANT" on passe à la visualisation de l'alarme suivante ou plus récente de celle visualisée actuellement.

l'option "EFFACER record" et confirmer la sélection en appuyant sur la touche "ENVOI".



La régulation réinitialise ensuite tout l'historique et confirme la remise à zéro avec la visu suivante (reste à l'écran pendant deux secondes). La régulation revient ensuite automatiquement à la page Menu et après 10 secondes à la page de base.



Si aucun mouvement n'est effectué sur le curseur la régulation revient automatiquement sur la page de base après quelques secondes.

Si la mémoire de l'historique des alarmes est pleine, la régulation indique le message suivant:



S'il se produit une erreur de lecture de l'historique des alarmes, on aura le message suivant:

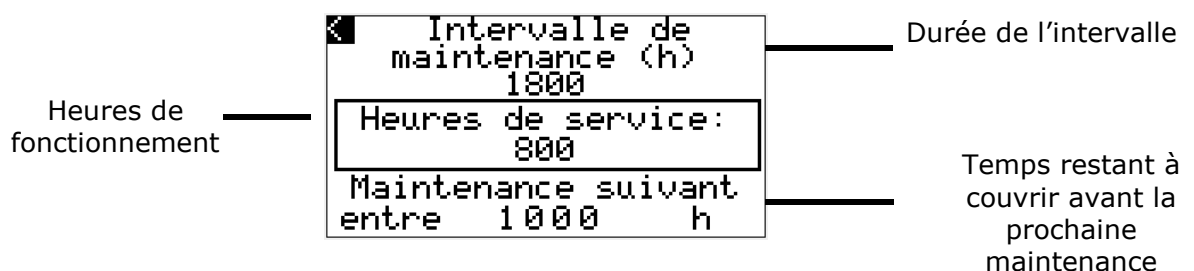


Sur ces deux pages également, si aucun mouvement n'est effectué sur le curseur la régulation revient automatiquement sur la page de base après quelques secondes.

#### 5.2.4.9 Sous-Menu Page "Maintenance" (protection niveau 3)

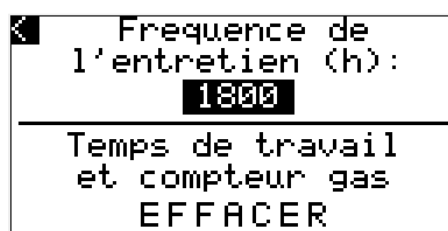
En utilisant le paramètre "Echéance Maint." (voir page sous-menu "Paramètres système"), de la page "Maintenance" on pourra consulter les points suivants:

- Intervalle de maintenance exprimé en heures
- Heures de fonctionnement effectif (somme des heures travaillées; appareil sur ON)
- Temps restant à couvrir avant la prochaine maintenance (indication clignotante)

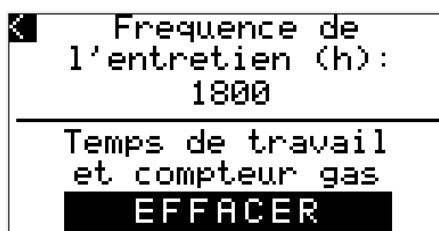


#### 5.2.4.10 Sous-Menu Page "Fréquence entretien" (protection niveau 4)

La page "Fréquence entretien" permet de paramétrer l'intervalle de maintenance qui est exprimé en heures,



Cette page permet également de réinitialiser le compteur des heures travaillées.



La remise à zéro est confirmée avec la page suivante qui reste affichée pendant environ 2 secondes. La régulation revient ensuite automatiquement à la page Menu et après 10 secondes à la page de base.



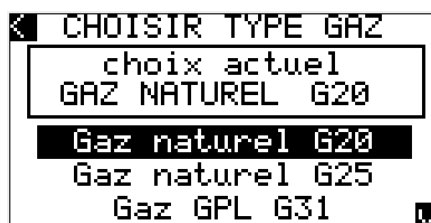
#### 5.2.4.11 Sous-Menu Page "Paramétrage gaz" (protection niveau 4)

Cette page est dédiée au paramétrage du type de gaz utilisé sur l'installation. Le paramétrage du type de gaz est nécessaire uniquement dans le cas où l'on veut utiliser la fonction de calcul approximatif de consommation de gaz (option paramétrage "Consommation Gaz"; voir page sous-menu "Paramètres système").

Le paramétrage du type de gaz permet une sélection dans la liste suivante:

- G 20 = Gas Naturel H (gaz disponible en réseau type Lacq)
- G 25 = Gas Naturel L (gaz distribué dans certains départements des Hauts de France)
- G 31 = Gas Propane (GPL commercial)

Zone de défilement du menu déroulé des types de gaz. Valider avec la touche ENVOI



Indique le type de gaz actuellement sélectionné

## 5.2.4.12 Sous-Menu Page "Consommation gaz"

En utilisant cette page on peut visualiser la consommation gaz **approximative** de la bande radiante. Le calcul prend en compte le type de gaz sélectionné, le nombre de mise en route de l'installation, les heures de fonctionnement à la puissance nominale (maxi) et à la puissance réduite (allure basse) qui sont relevées par un compteur interne. Le calcul prend en compte le pouvoir calorifique inférieur (PCI) selon la norme européenne EN437.



### Nota

La consommation gaz visualisée est **approximative!!!** Pour un calcul exact se référer exclusivement à un compteur gaz prévu à cet effet.

La page présente:

- Le type de gaz sélectionné
- Le pouvoir calorifique du gaz sélectionné
- La durée de fonctionnement en heures
- La consommation totale
- La consommation en fonctionnement nominal (allure haute - High)
- La consommation en allure réduite (Low)
- La consommation durant les phases d'allumage (start)

Les heures de fonctionnement, la consommation totale et les consommations détaillées selon les différents stades de fonctionnement sont visualisées sur les deux dernières lignes de la page "Consommation gaz". Les séquences sont visibles en déroulant le deux lignes avec la flèche "Bas" et la flèche "haut".

```

CONSUMMATION DE GAZ
-Méthane G20-
Pouvoir calorifique
Hi = 0.000 kWh/m3
-----
Work  [ ] h
Tot.  0.000 m3
    
```

Work = Heures de travail effectif  
Tot. = Consommation totale

```

CONSUMMATION DE GAZ
-Méthane G20-
Pouvoir calorifique
Hi = 0.000 kWh/m3
-----
High  [ ] m3
Low   [ ] m3
    
```

High = Consommation puis. nominale  
Low = Consommation puis. réduite

```

CONSUMMATION DE GAZ
-Méthane G20-
Pouvoir calorifique
Hi = 0.000 kWh/m3
-----
Start [ ] m3
    
```

Start = Consommation allumage

## 5.2.4.13 Sous-Menu Page "Paramétrage MODBUS" (protection niveau 3)

Cette page présente les données de communication qui peuvent être paramétrées dans le cas d'un raccordement MODBUS.

Données paramétrables:

- Adresse** (1-247) : **1** Adresse du régulateur programmable dans un réseau MODBUS câblé sur un port série RS-485
- Vit. transm.** (Baud rate): **19200** Baud rate disponibles:  
1200; 2400; 4800; 9600;  
19200; 28800; 38400; 57600

**Parité** : **AUCUNE** Parité de la communication d'un réseau MODBUS câblé sur un port série RS-485  
AUCUNE = aucune parité  
ODD = impaire  
EVEN = paire

**Bit de stop** : **1** Bit de stop de la communication d'un réseau MODBUS câblé sur un port série RS-485 = 1 bit;  
2 = 2 bit

```
Conf. Modbus
Adresse(1-247): 1
Vit. transm.: 19200
Parite: NONE
Bit d'arret: 1
```



**La longueur maximale totale des câbles de raccordement du port RS-485 est de 1 000 m. Nous consulter.**

#### 5.2.4.14 Sous-Menu Page "Paramétrage Password" (protection niveau 4)

La page "Configuration mot de passe" permet de modifier le mot de passe des différents niveaux de protection. Au total il y a 4 niveaux de protection. Si l'on souhaite des mots de passe différents de ceux qui sont paramétrés par défaut, il est vivement conseillé de les conserver dans un endroit sûr.

En cas de perte ou d'oubli des mots de passe, il conviendra de consulter Exeltec qui pourra intervenir en utilisant un mot de passe de niveau supérieur. Il est conseillé de divulguer les mots de passe par niveau et fonction afin de pouvoir contrôler le niveau de modification et limiter les possibilités de violation d'accès.

Exemples de répartition des droits d'accès:

- Niveau 1 Responsable atelier
- Niveau 2 Responsable usine
- Niveau 3 Entretien
- Niveau 4 Exeltec

Certaines pages sont libres d'accès alors que d'autres, selon les options contenues, seront protégées par un mot de passe de différent niveau.

La protection de **niveau 1** est réservée aux pages:

- Point de consigne manuel
- Plages horaires
- Congés

La protection de **niveau 2** est réservée aux pages:

- Paramètres système
- Paramétrage langue

La protection de **niveau 3** est réservée aux pages:

- Historique alarmes
- Paramétrage MODBUS
- Entretien

La protection de **niveau 4** est réservée aux pages:

- Paramétrage type gaz
- Paramétrage entretien
- Paramétrage mot de passe

```
Conf. mot de passe
Niveau 1: 1
Niveau 2: 2
Niveau 3: 3
Niveau 4: 4
```

### 5.2.4.15 Sous-Menu Page "Info application"

Cette page qui est uniquement consultative, donne les informations concernant la version et la date de l'application.

```
CARLIEUKLIMA S.P.A
info@carlieuklima.it
Made in Italy
-----
U_1.91 20/10/2015
```



## 6 ASSISTANCE ET ENTRETIEN

L'assistance et l'entretien du régulateur programmable et de l'interface utilisateur doivent être effectués exclusivement par du personnel qualifié et habilité par EXELTEC.

Ce point vaut également pour la mise à jour du software applicatif.

Les mises à jour se présentent sous la forme de fichiers compressés qui peuvent être copiés sur des clés USB, ces dernières étant directement insérées sur le régulateur programmable lors de la mise à jour.



### ATTENTION

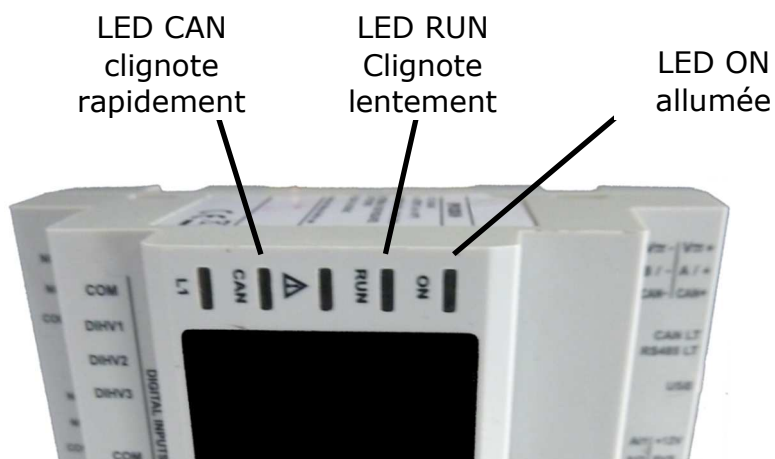
**La mise à jour remet à zéro tous les compteurs internes. Il est donc conseillé de consulter et de noter toutes les données à mémoriser avant d'effectuer la mise à jour. Ceci vaut également pour la programmation hebdomadaire (plages horaires) et la programmation des périodes de congés.**

La mise à jour nécessite l'utilisation d'une clé USB formatée **FAT** avec une **capacité mémoire basse (max. 4 GB)**. La clé ne doit contenir que les fichiers de mise à jour.

### 6.1 Mise à jour du software applicatif

Suivre les séquences suivantes:

- 1) S'assurer que le régulateur programmable est alimenté et qu'il fonctionne correctement.



- 2) Consulter et noter les données et les paramètres à mémoriser (paramètres système, programmation horaire, points de consigne, consommation gaz, heures de fonctionnement etc.)

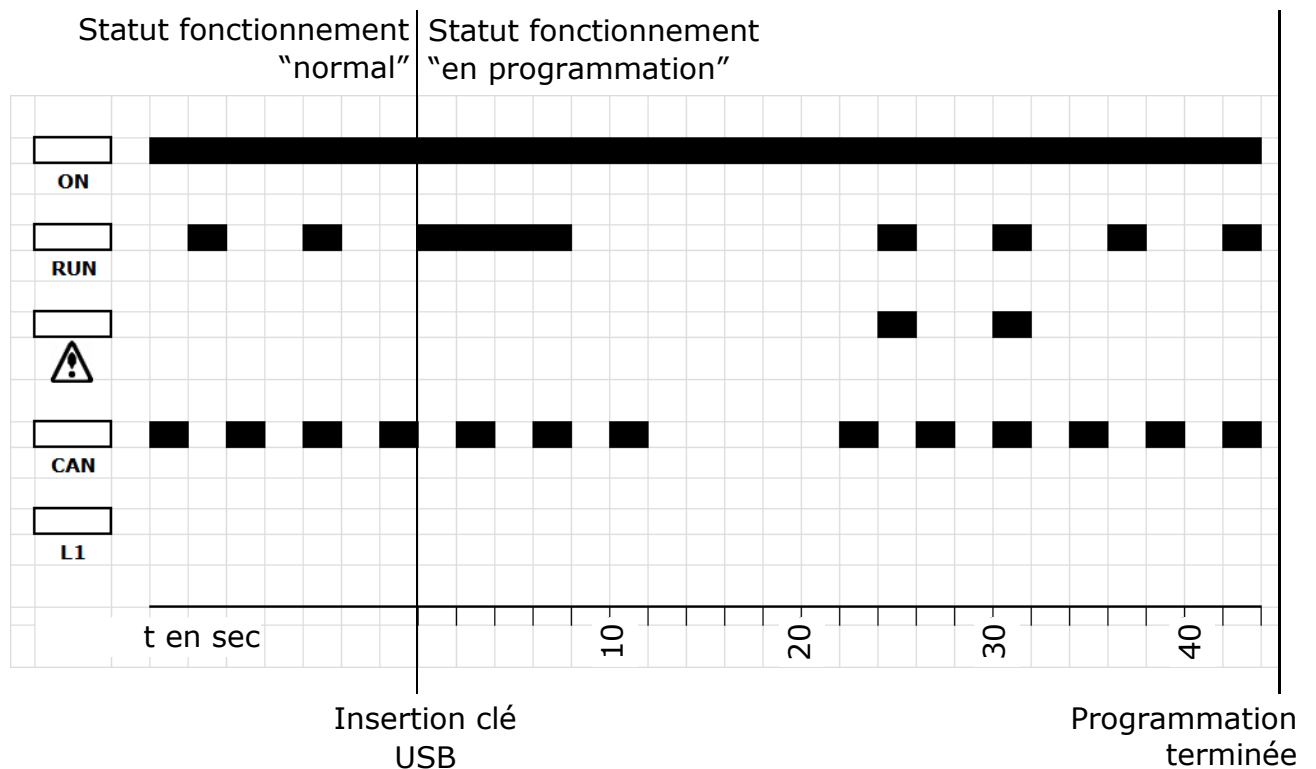
- 3) Insérer la clé USB (qui ne doit contenir que les fichiers de mise à jour) dans le port USB du régulateur.



- 4) Après avoir inséré la clé USB dans le port, le régulateur programmable reconnaît automatiquement la clé et il commence la mise à jour du logiciel applicatif. La procédure de mise à jour dure environ 45 secondes.

Le diagramme suivant détaille l'état des LED durant la procédure de mise à jour.

- LED " ON " couleur verte
- LED " RUN" couleur verte
- LED " ⚠ " couleur rouge
- LED "CAN" couleur rouge



5) Une fois la programmation terminée, retirer la clé.

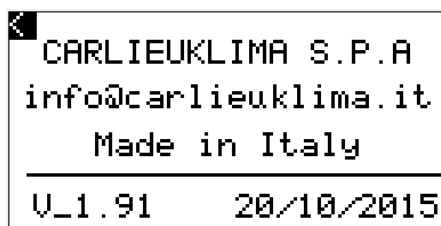
Puis, enlever et remettre l'alimentation électrique.

Contrôler via l'interface utilisateur que la programmation soit bien réalisée.

A partir de la page de base appuyer sur la touche ESC pour activer la page de bienvenue et contrôler que la mise à jour ait bien été effectuée en contrôlant la version du software applicatif en bas à droite.



On peut également vérifier la page "Info applicatif" en navigant sur les pages menu, afin de consulter la version et la date de l'applicatif



Il est conseillé de vérifier le bon fonctionnement en consultant les différentes pages.

6) Reparamétrer les différents paramètres du système, les plages horaires, les points de consigne, etc. qui ont été notés avant la mise à jour afin de remettre la régulation dans les conditions identiques à celles qu'on avait avant la mise à jour.

7) Faire un test de mise en route.

## 7 TABLE MODBUS



### IMPORTANT

Pour que les régulateurs programmables puissent reconnaître, visualiser et autoriser la transmission des données à un système de supervision de type GTC (MODBUS standard) il est important de prévoir de rafraîchir le registre "Timer\_MB\_Alive" avec la valeur du registre "ReloadValue" lors de chaque cycle "R/W".

Adresse Base 0	Adresse Base 1	Nom	Valeur	Min	Max	Description	Mode
0x0000	1	CLOCK1 ( Low )	-	01/01/2000	19/01/2068 03:14	Horloge système du régulateur programmable	R/W
0x0001	2	CLOCK1 ( High )					
0x0002	3	Timer_MB_Alive	0	0	65535	Variable qui maintient en vie la transmission des données entre le régulateur programmable et le système de supervision	R/W
0x0003	4	ReloadValue	15	0	65535	Valeur en secondes	R/W
0x0004	5	Password1	1	-32768	32767	Paramètre le mot de passe numérique pour le numéro 1	R/W
0x0005	6	Password2	2	-32768	32767	Paramètre le mot de passe numérique pour le numéro 2	R/W
0x0006	7	Password3	3	-32768	32767	Paramètre le mot de passe numérique pour le numéro 3	R/W
0x0007	8	Password4	4	-32768	32767	Paramètre le mot de passe numérique pour le numéro 4	R/W
0x0008	9	Par_Diff_High_Low	2.0	1.0	4.0	DT pour 1° e 2° allure brûleur	R/W
0x0009	10	Par_Diff_TempAmb	0.4	0.2	4.0	DT de relance brûleur	R/W
0x000A	11	PAR_Start_V1	600	210	1200	Temps de fonctionnement (sec.) en allure haute lors de chaque allumage afin de prévenir la formation de condensation à l'allumage	R/W
0x000B	12	Par_Tempo_rit_On	10	10	180	Temps de retard d'allumage	R/W
0x000C	13	Var_InTemp_Vis	0.0	-3276.8	3276.7	Température visualisée sur la page de base	R/W
0x000D	14	Var_Low_Level	0	0	255	Visualise le statut de fonctionnement High-Low et le statut au démarrage (symbole flamme) et démarrage High-Low (sablier avec flamme) 0 = Brûleur OFF 1 = Allure basse 2 = Allure haute 3 = Allumage en allure basse 4 = Allumage en allure haute	R/W
0x000E	15	VAR_Man	0	0	1	Paramétrage mode manuel	R/W
0x000F	16	VAR_RitardoPS	0	0	65535	Tempo PS sur page de base	R/W
0x0010	17	VAR_SetTemp	0.0	-3276.8	3276.7	Point de consigne actuel visualisé sur page de base	R/W
0x0011	18	Var_SetTempManual	15.0	0.0	40.0	Point de consigne n mode manuel	R/W

Adresse Base 0	Adresse Base 1	Nom	Valeur	Min	Max	Description	Mode
0x0012	19	Var_Vis_Aut_Man_Holi	0	0	255	Visualise les différents statuts de fonctionnement 0 = Automatique (Programmation hebdo) 1 = Manuel 2 = Congés 3 = BP marche forcée temporisée	R/W
0x0013	20	TempoPausa	0	0	255	Paramètre le temps (sec) entre les différentes impulsions de modulation + ou -	R/W
0x0018	25	TipoUnità	1	1	15	Code de reconnaissance automatique de l'appareil 1 = XCERK/EUCERK -HP 2 = 1 = XCERK/EUCERK -HP Modulant 0-10V 3 = XCERK/EUCERK avec brûleur modulant Weishaupt 4 = 5 = EUCERK -HP Junior 6 = EUCERK -HP Junior Modulant 0-10V  7 = 8 = 9 = 10 = Interface MODBUS en MODE TEST 11 = Interface MODBUS pour radiant EURAD 12 = Interface MODBUS Pour radiant EUCERAMIC 13 = 14 = Interface MODBUS compteur gaz 15 = Interface MODBUS Fermeture porte principale 16 = Interface MODBUS VENTILATEUR MME 17 = Interface MODBUS EUGEN-S 18 = Interface MODBUS CONTACT AUX EXTERNE	R/W
0x001B	28	OffsetCorrezione_IN	0.0	-9.9	10.0	Valeur de correction pour le réglage de la sonde intérieure	R/W
0x001C	29	Par_Abilita_Sonda_Ext	0	0	1	Autorisation visualisation sonde extérieure	R/W
0x001D	30	OffsetCorrezione_OUT	0.0	-9.9	10.0	Valeur de correction pour le réglage de la sonde extérieure	R/W
0x001E	31	PAR_EnableTA2	0	0	1	Autorisation 2e sonde intérieure avec moyennage de température	R/W
0x001F	32	OffsetCorrezione_TA2	0.0	-9.9	10.0	Valeur de correction pour le réglage 2e sonde intérieure	R/W
0x0020	33	Var_OutTemp	0.0	-3276.8	3276.7	Lecture valeur température extérieure	R/O
0x0026	39	Var_Bruciatore_OnOff	0	0	1	Indique si le brûleur est sur ON ou sur OFF sur la page de base	R/W
0x0027	40	Var_Consenso_Bruc_Weishaupt	0	0	1	Indique la demande au brûleur Weishaupt	R/W
0x0028	41	Var_Consenso_Centralina	0	0	1	Indique si le boîtier de contrôle de flamme reçoit la demande	R/W
0x002D	46	Allarme	0	0	1	Signal d'alarme général actif visualisé sur la page de base	R/W

0x002E	47	Index_alarm	0	0	255	Indique le numéro de l'alarme sélectionné (numérotation progressive)	R/W
0x002F	48	Num_AL_Activi	0	0	255	Indique le nombre d'alarmes actives (numérotation progressive)	R/W
Adresse Base 0	Adresse Base 1	Nom	Valeur	Min	Max	Description	Mode
	49	Var_AL_Display	0	0	255	Indique le type d'alarme active 1 = Relais termic moteur ventilateur 2 = Déclenchement thermostat de sécurité 3 = défaut brûleur 4 = Pressostat de recirculation 5 = n.d. 6 = Pressostat brûleur 7 = n.d. 8 = Sonde intérieure 9 = Sonde extérieure	R/W
0x0031	50	Var_THese_Intervenuto	0	0	1	Déclenchement thermostat de fonctionnement	R/W
0x0032	51	VAR_Nr_Reset_done	0	0	65535	Comptage des tentatives de réarmement consécutives	R/W
0x0033	52	Max_Reset_permit	3	0	65535	Limite des autorisations de reset consécutifs	R/W

Adresse Base 0	Adresse Base 1	Nom	Valeur	Min	Max	Description	Mode
0x0037	56	Var_Stato_Vent	0	0	255	Indique sur l'écran ON/OFF du ventilateur de recirculation et ON/OFF de la post-ventilation 0 = Ventilateur OFF 1 = Ventilateur ON en fonctionnement de recirculation normale 2 = Ventilateur ON en fonctionnement de post-ventilation	R/W
0x003B	60	PAR_General_ON_OFF	1	0	1	Activer ou désactiver la régulation	R/W
0x003D	62	F1_Sunday_h1 ( Low )	07:00:00	00:00:00	23:59:59	Heure de début de la 1ere plage horaire pour le Dimanche	R/W
0x003E	63	F1_Sunday_h1 ( High )					
0x003F	64	F2_Sunday_h2 ( Low )	12:00:00	00:00:00	23:59:59	Heure de début de la 2e plage horaire pour le Dimanche	R/W
0x0040	65	F2_Sunday_h2 ( High )					
0x0041	66	F3_Sunday_h3 ( Low )	13:00:00	00:00:00	23:59:59	Horaire de début de la 3e plage horaire pour le Dimanche	R/W
0x0042	67	F3_Sunday_h3 ( High )					
0x0043	68	F4_Sunday_h4 ( Low )	17:00:00	00:00:00	23:59:59	Horaire de début de la 4e plage horaire pour le Dimanche	R/W
0x0044	69	F4_Sunday_h4 ( High )					
0x0045	70	Set_Sunday[0]	7.0	0.0	30.0	Plage de données pour les 4 points de consignes pour les plages horaires du Dimanche	R/W
0x0046	71	Set_Sunday[1]	7.0	0.0	30.0	Plage de données pour les 4 points de consignes pour les plages horaires du Dimanche	R/W
0x0047	72	Set_Sunday[2]	7.0	0.0	30.0	Plage de données pour les 4 points de consignes pour les plages horaires du Dimanche	R/W
0x0048	73	Set_Sunday[3]	0.0	0.0	30.0	Plage de données pour les 4 points de consignes pour les plages horaires du Dimanche	R/W
0x004B	76	F1_Monday_h1 ( Low )	07:00:00	00:00:00	23:59:59	Heure de début de la 1ere plage horaire pour le Lundi	R/W
0x004C	77	F1_Monday_h1 ( High )					
0x004D	78	F2_Monday_h2 ( Low )	12:00:00	00:00:00	23:59:59	Heure de début de la 2e plage horaire pour le Lundi	R/W
0x004E	79	F2_Monday_h2 ( High )					
0x004F	80	F3_Monday_h3 ( Low )	13:00:00	00:00:00	23:59:59	Horaire de début de la 3e plage horaire pour le Lundi	R/W
0x0050	81	F3_Monday_h3 ( High )					
0x0051	82	F4_Monday_h4 ( Low )	17:00:00	00:00:00	23:59:59	Horaire de début de la 4e plage horaire pour le Lundi	R/W
0x0052	83	F4_Monday_h4 ( High )					
0x0053	84	Set_Monday[0]	18.0	0.0	30.0	Plage de données pour les 4 points de consignes pour les plages horaires du Lundi	R/W
0x0054	85	Set_Monday[1]	10.0	0.0	30.0	Plage de données pour les 4 points de consignes pour les plages horaires du Lundi	R/W
0x0055	86	Set_Monday[2]	18.0	0.0	30.0	Plage de données pour les 4 points de consignes pour les plages horaires du Lundi	R/W
0x0056	87	Set_Monday[3]	0.0	0.0	30.0	Plage de données pour les 4 points de consignes pour les plages horaires du Lundi	R/W

Adresse Base 0	Adresse Base 1	Nom	Valeur	Min	Max	Description	Mode
0x0059	90	F1_Tuesday_h1 ( Low )	07:00:00	00:00:00	23:59:59	Heure de début de la 1ere plage horaire pour le mardi	R/W
0x005A	91	F1_Tuesday_h1 ( High )					
0x005B	92	F2_Tuesday_h2 ( Low )	12:00:00	00:00:00	23:59:59	Heure de début de la 2e plage horaire pour le mardi	R/W
0x005C	93	F2_Tuesday_h2 ( High )					
0x005D	94	F3_Tuesday_h3 ( Low )	13:00:00	00:00:00	23:59:59	Horaire de début de la 3e plage horaire pour le mardi	R/W
0x005E	95	F3_Tuesday_h3 ( High )					
0x005F	96	F4_Tuesday_h4 ( Low )	17:00:00	00:00:00	23:59:59	Horaire de début de la 4e plage horaire pour le mardi	R/W
0x0060	97	F4_Tuesday_h4 ( High )					
0x0061	98	Set_Tuesday[0]	18.0	0.0	30.0	Plage de données pour les 4 points de consignes pour les plages horaires du Mardi	R/W
0x0062	99	Set_Tuesday[1]	10.0	0.0	30.0	Plage de données pour les 4 points de consignes pour les plages horaires du Mardi	R/W
0x0063	100	Set_Tuesday[2]	18.0	0.0	30.0	Plage de données pour les 4 points de consignes pour les plages horaires du Mardi	R/W
0x0064	101	Set_Tuesday[3]	0.0	0.0	30.0	Plage de données pour les 4 points de consignes pour les plages horaires du Mardi	R/W
0x0067	104	F1_Wednesday_h1 ( Low )	07:00:00	00:00:00	23:59:59	Heure de début de la 1e plage horaire pour le mercredi	R/W
0x0068	105	F1_Wednesday_h1 ( High )					
0x0069	106	F2_Wednesday_h2 ( Low )	12:00:00	00:00:00	23:59:59	Heure de début de la 2e plage horaire pour le mercredi	R/W
0x006A	107	F2_Wednesday_h2 ( High )					
0x006B	108	F3_Wednesday_h3 ( Low )	13:00:00	00:00:00	23:59:59	Horaire de début de la 3e plage horaire pour le mercredi	R/W
0x006C	109	F3_Wednesday_h3 ( High )					
0x006D	110	F4_Wednesday_h4 ( Low )	17:00:00	00:00:00	23:59:59	Horaire de début de la 4e plage horaire pour le mercredi	R/W
0x006E	111	F4_Wednesday_h4 ( High )					
0x006F	112	Set_Wednesday[0]	18.0	0.0	30.0	Plage de données pour les 4 points de consignes pour les plages horaires du Mercredi	R/W



Adresse Base 0	Adresse Base 1	Nom	Valeur	Min	Max	Description	Mode
0x0070	113	Set_Wednesday[1]	10.0	0.0	30.0	Plage de données pour les 4 points de consignes pour les plages horaires du Mercredi	R/W
0x0071	114	Set_Wednesday[2]	18.0	0.0	30.0	Plage de données pour les 4 points de consignes pour les plages horaires du Mercredi	R/W
0x0072	115	Set_Wednesday[3]	0.0	0.0	30.0	Plage de données pour les 4 points de consignes pour les plages horaires du Mercredi	R/W
0x0075	118	F1_Thursday_h1 ( Low )	07:00:00	00:00:00	23:59:59	Heure de début de la 1e plage horaire pour le jeudi	R/W
0x0076	119	F1_Thursday_h1 ( High )					
0x0077	120	F2_Thursday_h2 ( Low )	12:00:00	00:00:00	23:59:59	Heure de début de la 2e plage horaire pour le jeudi	R/W
0x0078	121	F2_Thursday_h2 ( High )					
0x0079	122	F3_Thursday_h3 ( Low )	13:00:00	00:00:00	23:59:59	Heure de début de la 3e plage horaire pour le jeudi	R/W
0x007A	123	F3_Thursday_h3 ( High )					
0x007B	124	F4_Thursday_h4 ( Low )	17:00:00	00:00:00	23:59:59	Heure de début de la 4e plage horaire pour le jeudi	R/W
0x007C	125	F4_Thursday_h4 ( High )					
0x007D	126	Set_Thursday[0]	18.0	0.0	30.0	Plage de données pour les 4 points de consignes pour les plages horaires du jeudi	R/W
0x007E	127	Set_Thursday[1]	10.0	0.0	30.0	Plage de données pour les 4 points de consignes pour les plages horaires du jeudi	R/W
0x007F	128	Set_Thursday[2]	18.0	0.0	30.0	Plage de données pour les 4 points de consignes pour les plages horaires du jeudi	R/W
0x0080	129	Set_Thursday[3]	0.0	0.0	30.0	Plage de données pour les 4 points de consignes pour les plages horaires du jeudi	R/W
0x0083	132	F1_Friday_h1 ( Low )	07:00:00	00:00:00	23:59:59	Heure de début de la 1e plage horaire pour le vendredi	R/W
0x0084	133	F1_Friday_h1 ( High )					
0x0085	134	F2_Friday_h2 ( Low )	12:00:00	00:00:00	23:59:59	Heure de début de la 2e plage horaire pour le vendredi	R/W
0x0086	135	F2_Friday_h2 ( High )					
0x0087	136	F3_Friday_h3 ( Low )	13:00:00	00:00:00	23:59:59	Heure de début de la 3e plage horaire pour le vendredi	R/W
0x0088	137	F3_Friday_h3 ( High )					
0x0089	138	F4_Friday_h4 ( Low )	17:00:00	00:00:00	23:59:59	Heure de début de la 4e plage horaire pour le vendredi	R/W
0x008A	139	F4_Friday_h4 ( High )					
0x008B	140	Set_Friday[0]	18.0	0.0	30.0	Plage de données pour les 4 points de consignes pour les plages horaires du vendredi	R/W
0x008C	141	Set_Friday[1]	10.0	0.0	30.0	Plage de données pour les 4 points de consignes pour les plages horaires du vendredi	R/W

Adresse Base 0	Adresse Base 1	Nom	Valeur	Min	Max	Description	Mode
0x008D	142	Set_Friday[2]	18.0	0.0	30.0	Plage de données pour les 4 points de consignes pour les plages horaires du vendredi	R/W
0x008E	143	Set_Friday[3]	0.0	0.0	30.0	Plage de données pour les 4 points de consignes pour les plages horaires du vendredi	R/W
0x0091	146	F1_Saturday_h1 ( Low )	07:00:00	00:00:00	23:59:59	Heure de début de la 1e plage horaire pour le samedi	R/W
0x0092	147	F1_Saturday_h1 ( High )					
0x0093	148	F2_Saturday_h2 ( Low )	12:00:00	00:00:00	23:59:59	Heure de début de la 2e plage horaire pour le samedi	R/W
0x0094	149	F2_Saturday_h2 ( High )					
0x0095	150	F3_Saturday_h3 ( Low )	13:00:00	00:00:00	23:59:59	Heure de début de la 3e plage horaire pour le samedi	R/W
0x0096	151	F3_Saturday_h3 ( High )					
0x0097	152	F4_Saturday_h4 ( Low )	17:00:00	00:00:00	23:59:59	Heure de début de la 4e plage horaire pour le samedi	R/W
0x0098	153	F4_Saturday_h4 ( High )					
0x0099	154	Set_Saturday[0]	18.0	0.0	30.0	Plage de données pour les 4 points de consignes pour les plages horaires du samedi	R/W
0x009A	155	Set_Saturday[1]	7.0	0.0	30.0	Plage de données pour les 4 points de consignes pour les plages horaires du samedi	R/W
0x009B	156	Set_Saturday[2]	7.0	0.0	30.0	Plage de données pour les 4 points de consignes pour les plages horaires du samedi	R/W
0x009C	157	Set_Saturday[3]	0.0	0.0	30.0	Plage de données pour les 4 points de consignes pour les plages horaires du samedi	R/W
0x009F	160	Holiday	0	0	1	Verifie si on se trouve en période de congés ou d'arrêt	R/W
0x00A0	161	HolidayInitDate ( Low )	23/12/2014	01/01/2000	19/01/2068	Paramétrage date début période de congés ou d'arrêt	R/W
0x00A1	162	HolidayInitDate ( High )					
0x00A2	163	HolidayEndDate ( Low )	03/01/2015	01/01/2000	19/01/2068	Paramétrage date arrêt période de congés ou d'arrêt	R/W
0x00A3	164	HolidayEndDate ( High )					
0x00A4	165	Set_Holiday	5.0	0.0	30.0	Paramétrage point de consigne période de congés ou d'arrêt	R/W
0x00A6	167	enableHoliday	0	0	1	Autorise période de congés ou d'arrêt	R/W
0x00A9	170	VAR_SetTempScheduler	0.0	-3276.8	3276.7	Indique le point de consigne actuel (soit celui de la programmation hebdo, soit celui de la période de congés; mais pas celui saisi en manuel)	R/W
0x00AA	171	PAR_Time_ON_Function	30	30	300	Paramétrage durée (Min) du fonctionnement temporisé	R/W

Adresse Base 0	Adresse Base 1	Nom	Valeur	Min	Max	Description	Mode
0x00AB	172	PAR_Setpoint_ON_Function	15.0	1.0	22.0	Paramétrage point de consigne (°C) pour le fonctionnement temporisé	R/W
0x00AF	176	Var_Event_Code	0	0	255	Type d'alarme lue dans la mémoire de l'historique alarme 1 = Relais termic moteur ventilateur 2 = Déclenchement thermostat de sécurité 3 = Défaut brûleur 4 = Pressostat de recirculation 5 = n.d. 6 = Pressostat brûleur 7 = n.d. 8 = Sonde intérieure 9 = Sonde extérieure	R/W
0x00B0	177	Var_Event_Date ( Low )	01/01/2000	01/01/2000	19/01/2068 03:14	Indique la date et l'heure de l'alarme qui va être lue dans la mémoire de l'historique	R/W
0x00B1	178	Var_Event_Date ( High )					
0x00B2	179	Var_Event_Progressive ( Low )	0	-2147483648	2147483647	Indique le numero progressif de l'alarme qui va être lue dans la mémoire de l'historique	R/W
0x00B3	180	Var_Event_Progressive ( High )					
0x00B4	181	Var_Event_Status	0	0	255	Indique l'état du registre historique alarmes: Se 1 = visualise le numéro progressif de la dernière alarme enregistrée "Var_EventProgressive" (adresses 179 et 180), de la date de l'alarme "Var_Event_Date" (adresses 177 et 178), le type d'alarme "Var_Event_Code" (adresse 176); Se 2 → Indique que l'historique est vide Se 3 → Indique que l'historique est plein Se 4 → Indique une erreur de la lecture de l'historique.	R/W
0x00B5	182	VAR_Cmd_Last_MODBUS	0	0	1	Variable pour commande LAST en utilisant MODBUS pour visualiser la dernière alarme enregistrée dans l'historique alarmes	R/W
0x00B6	183	VAR_Cmd_Previous_MODBUS	0	0	1	Variable pour commande PREVIOUS en utilisant MODBUS pour visualiser l'alarme qui précède celle qui est actuellement visualisée par l'historique alarmes	R/W
0x00B7	184	VAR_Cmd_Next_MODBUS	0	0	1	Variable pour commande NEXT en utilisant MODBUS pour visualiser l'alarme qui suit celle actuellement visualisée par l'historique alarmes	R/W
0x00B8	185	VAR_Cmd_Erase_MODBUS	0	0	1	Variable pour commande ERASE en utilisant MODBUS pour annuler l'historique alarmes	R/W

Adresse Base 0	Adresse Base 1	Nom	Valeur	Min	Max	Description	Mode
0x00BA	187	VAR_Limite_ore	1800	800	5000	Paramètre les limites d'heures de fonctionnement (min 1800; max 5000)	R/W
0x00BB	188	Var_Manutenzione	0	0	1	Indique la demande d'entretien	R/W
0x00BC	189	Var_Ore ( Low )	0	0	4294967295	Indique les heures de fonctionnement	R/W
0x00BD	190	Var_Ore ( High )					
0x00BE	191	Var_OreScadenza	0	0	65535	Indique les heures restantes avant l'entretien	R/W
0x00BF	192	Var_AbilitaScadenzaManutenzione	0	0	1	Autorise la fonction échéance entretien	R/W
0x00C5	198	Active_PCI ( Low )	0.000	0.000	4.294.967.295	Pouvoir calorifique actuel conforme au choix effectué	R/W
0x00C6	199	Active_PCI ( High )					
0x00C7	200	ConsumoTotale ( Low )	0.000	0.000	4.294.967.295	Calcul de consommation totale de l'appareil	R/W
0x00C8	201	ConsumoTotale ( High )					
0x00C9	202	Consumo_Accensioni ( Low )	0.000	0.000	4.294.967.295	Calcul de consommation lors des allumages	R/W
0x00CA	203	Consumo_Accensioni ( High )					
0x00CB	204	Consumo_High ( Low )	0.000	0.000	4.294.967.295	Calcul de consommation en fonctionnement allure haute	R/W
0x00CC	205	Consumo_High ( High )					
0x00CD	206	Consumo_Low ( Low )	0.000	0.000	4.294.967.295	Calcul de consommation en fonctionnemen allure basse	R/W
0x00CE	207	Consumo_Low ( High )					
0x00CF	208	Gas_Type	1	1	3	Sélection du gaz d'alimentation de l'unité 1 = Gaz Naturel (G20) 2 = Gaz Groningue (G25) 3 = Gaz propane GPL (G31)	R/W
0x00D0	209	Nominal_Power ( Low )	0	0	4294967295	Saisie de la puissance nominale de l'appareil	R/W
0x00D1	210	Nominal_Power ( High )					
0x00D2	211	LowPower ( Low )	0	0	4294967295	Saisie de la puissance réglée pour l'allure basse	R/W
0x00D3	212	LowPower ( High )					
0x00D5	214	Var_AbilitaCalc_Consumo	0	0	1	Autorise le calcul de consommation de l'appareil	R/W

## 8 LIMITES ET EXCLUSIONS DE GARANTIE

1°) Les appareils doivent être installés par un professionnel disposant d'un agrément gaz selon le respect des règles de l'art et de la réglementation en vigueur. Aucune garantie ne sera accordée dans le cas contraire.

2°) Les appareils, objets de cette notice, sont exclusivement destinés au chauffage des locaux industriels et tertiaires de grand volume. La garantie serait automatiquement exclue en cas :

- D'application destinée à un process industriel
- De chauffage domestique
- De chauffage de locaux (ERP, industriels ou tertiaires) dont la réglementation en vigueur interdit l'utilisation des appareils objets de cette notice
- D'utilisation en extérieur ou dans une zone non protégée de l'humidité, des intempéries et des variations de températures

**3°) L'installation des appareils objets de cette notice est formellement proscrite dans les locaux dits à risque ce qui en exclu de facto toute possibilité de garantie. De même, l'installation du matériel est proscrite dans tout local présentant des vapeurs corrosives (sel, produits chlorés-acides-sulfureux-ammoniacaux-sodiques etc). La responsabilité de la vérification de l'environnement de fonctionnement des appareils appartient à l'installateur et à l'utilisateur. Dans le cas contraire aucune garantie ne sera accordée et EXELTEC ne pourra en aucun cas être tenu responsable des conséquences de l'installation des appareils dans un tel environnement.**

4°) Le non respect des instructions de cette notice ou la modification des appareils sans autorisation du constructeur exclue de facto toute garantie sur les appareils. Pour être acceptées, les modifications devront faire l'objet d'un accord écrit d'EXELTEC.

5°) Préalablement à l'installation, les appareils devront faire l'objet d'une manipulation et d'une manutention soignées et être stockés à l'abri des intempéries. EXELTEC refusera toute prise en charge dans le cas contraire.

6°) Les appareils répondent aux normes en vigueur sur le territoire français. Aucune garantie ne pourra être donnée en cas d'installation à l'étranger, y compris dans un pays de la Communauté Européenne.

7°) Réception des marchandises :

Il appartient à l'acheteur de vérifier, à réception des marchandises, la conformité du quantitatif livré ainsi que l'état des marchandises. En cas de non-conformité, l'acheteur doit :

- mentionner immédiatement l'ensemble des non-conformités de façon détaillée sur le bordereau du transporteur ;
- transmettre dans les 48h une réclamation adressée au transporteur reprenant les non-conformités constatées.

Aucune réclamation ne pourra être prise en compte dans le cas contraire.

8°) Les appareils objets de cette notice doivent faire l'objet d'un entretien annuel par une société de maintenance agréée. Un défaut d'entretien exclut de facto toute garantie.

9°) Exeltec décline toute responsabilité et exclut toute garantie en cas d'utilisation de pièces de rechange qui ne proviendrait pas de sa fourniture.

10°) La garantie ne couvre pas d'autres fournitures fournies par d'autres prestataires au cours de l'installation de l'X CERK.

11°) La garantie serait immédiatement exclue dans le cas où le matériel ou l'installation ferait l'objet d'une modification sans accord préalable de la part d'Exeltec et sans que celle-ci soit exécutée par une station technique agréée.

12°) La garantie ne couvre pas les problèmes et dommages causés par une négligence, un non-respect de la réglementation ou un usage impropre du matériel

## **EXELTEC**

Parc d'Orcha  
7 rue des maraichers  
69120 Vaulx en Velin  
Tel 04 78 82 01 01  
Fax 04 78 82 01 02  
[info@exeltec.fr](mailto:info@exeltec.fr)  
[www.exeltec.fr](http://www.exeltec.fr)